

TORNADO / MISTRAL

Manuale d'uso e manutenzione
Uso concessionario

I

I	ITALIANO.....	<i>pag. 3/37</i>
GB	ENGLISH.....	<i>pag. 38/72</i>
F	FRANCAIS.....	<i>pag. 73/107</i>
D	DEUSTCH.....	<i>seite 108/142</i>
E	ESPAÑOL.....	<i>pag. 143/177</i>

- *Per eventuali controversie la versione ufficiale del presente manuale è quella in lingua Italiana.*
- *To avoid misunderstandings please remember that the official version of this brochure is the Italian one.*
- *Afin d'éviter de malentendus nous vous rappelons que la version officielle de ce manuel d'instruction est celle Italienne.*
- *Bei eventuellen Rechtsfragen gilt die italienische Sprache als offizielle Version dieser Broschüre.*
- *Ante cualquier controversia, se recuerda que la versión oficial de este manual es en idioma italiano.*

I Italiano

AVVERTENZE	Pag. 4
PRESENTAZIONE	Pag. 5
LEGENDA ABBREVIAZIONI	Pag. 5
RIEPILOGO DATI DI MARCATURA	Pag. 5
DISEGNI TECNICI	Pag. 6/15
SCHEMA IMPIANTO FRIGO	Pag. 16/17
SCHEMA ELETTRICO	Pag. 18/21
SCHEMA POSIZIONE SONDE	Pag. 22/23
INSTALLAZIONE	Pag. 24
MANUTENZIONE	Pag. 24
INCONVENIENTI E RIMEDI	Pag. 25
MESSA FUORI SERVIZIO DELL'APPARECCHIO	Pag. 25
MODALITA' D'USO Mod. S TN / V TN / V TB / 2P / V50 TB	Pag. 25
ACCENSIONE APPARECCHIATURA	Pag. 25
PANNELLO DI CONTROLLO	Pag. 26
MODALITA' D'USO Mod. S TN / V TN / S40 TB / S35 6R TB	Pag. 27
PANNELLO DI CONTROLLO	Pag. 27
CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI	Pag. 28/37


NOTA

Nella progettazione e nella costruzione di questa apparecchiatura sono stati adottati criteri e gli accorgimenti adatti a soddisfare i requisiti essenziali di sicurezza previsti dalla Direttiva Macchine 89/392/CEE, 73/23CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE, 93/68/CEE.


NOTA

L'accurata analisi dei rischi fatta dalla **ISA S.p.A.** ha permesso di eliminare la maggior parte dei rischi, si raccomanda comunque di attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel presente documento.


NOTA

Il presente manuale riporta le informazioni tecniche necessarie per una corretta installazione, uso e manutenzione.


ATTENZIONE

Riferitevi sempre al presente manuale prima di compiere qualsiasi operazione.
Conservare con cura il presente manuale e fate in modo che sia sempre disponibile vicino alla macchina o in prossimità di essa.
Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento **disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione elettrica**.
Interventi su parti elettriche, elettroniche e termodinamiche devono essere compiuti da personale specializzato, nel pieno rispetto delle norme vigenti.


ATTENZIONE

La **ISA S.p.A.** non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a persone, animali, o al prodotto in caso di

1. Uso improprio dell'impianto
2. Non rispetto delle norme vigenti
3. Installazione non corretta
4. Inosservanza del presente Manuale
5. Inosservanza del programma manutenzione
6. Modifiche non autorizzate dalla **ISA S.p.A.**
7. Installazione nell'apparecchiatura di pezzi di ricambio non originali
8. Installazione e utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi da quelli che ne hanno caratterizzato la progettazione e la vendita.


NOTA

La **ISA S.p.A.**, volta a migliorare costantemente i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare in ogni momento il contenuto del presente manuale senza l'obbligo di riportare tali modifiche e/o aggiornamenti su manuali di apparecchi precedenti.

Qualsiasi proposta del Cliente in merito a migliorie da apportarsi all'apparecchio saranno di lieta accoglienza da parte della **ISA S.p.A.** che ne valuterà la realizzazione.

Questo documento è di proprietà esclusiva della **ISA S.p.A.** e non può essere divulgato totalmente o in parte a terzi senza autorizzazione scritta della **ISA S.p.A.**

La **ISA S.p.A.** ne riserva i propri diritti a rigore di legge.

La **ISA S.p.A.** è lieta di annoverarla tra i suoi Clienti e confida che la qualità di questo prodotto soddisfi pienamente le Sue aspettative.

Questo apparecchio è stato progettato accuratamente perchè possa fornire le massime prestazioni nelle migliori condizioni di sicurezza ed economia.

Durante le fasi produttive sono stati eseguiti numerosi e severi controlli.

Non sono pertanto necessarie cure particolari o interventi di manutenzione da parte di personale specializzato.

Seguendo i nostri consigli e le istruzioni che troverà all' interno otterrà da questa apparecchiatura la massima resa per lungo tempo.

Nel ringraziarla per la preferenza accordataci, vogliate gradire i nostri più Cordiali Saluti.

UTILIZZO DELL' APPARECCHIATURA

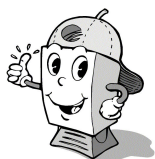
Usi Possibili:

L'apparecchio è adatto per la conservazione ed esposizione di prodotti alimentari.

Usi non consentiti:

Non usare l'apparecchiatura per la conservazione di prodotti non alimentari (chimici, farmaceutici, etc.).

LEGENDA ABBREVIAZIONI

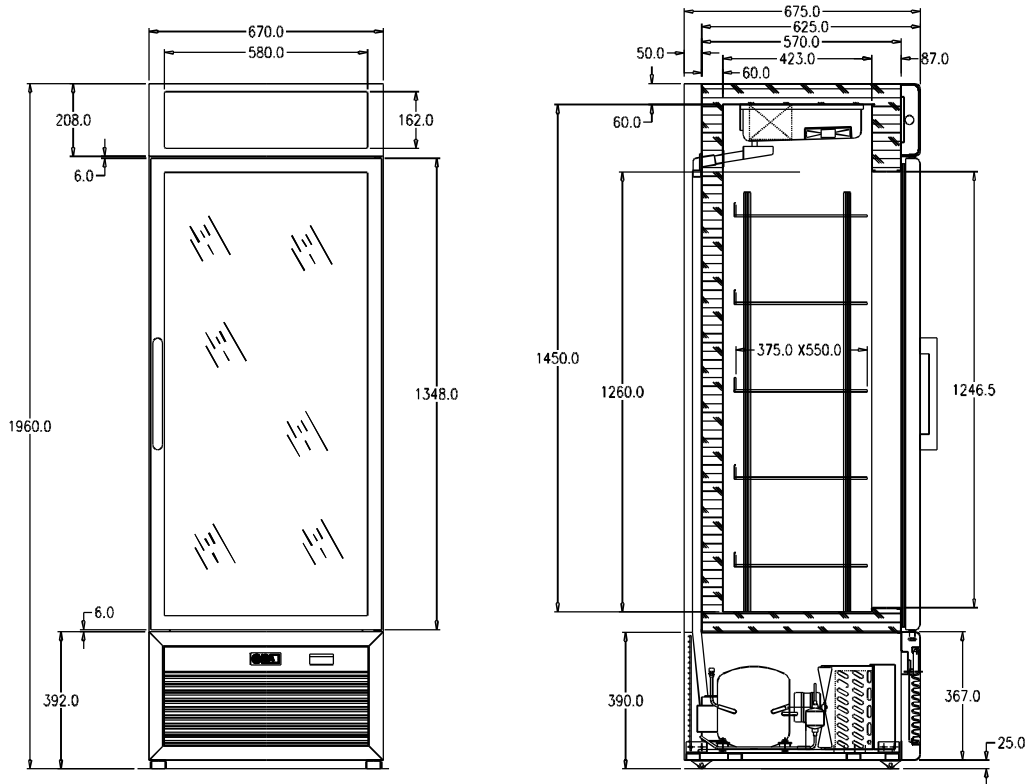
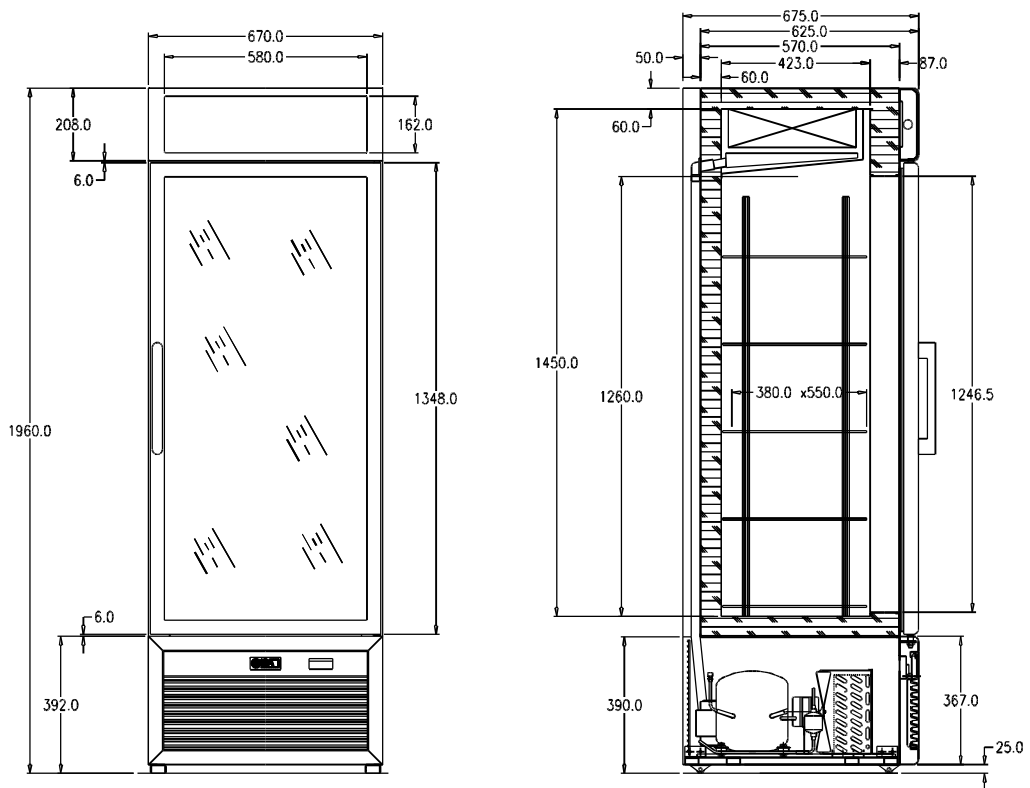


L.P.	LAMIERA PLASTIFICATA
L.P.B.	LAMIERA PLASTIFICATA BIANCA
S.M.	SETACCI MOLECOLARI
F.C.	FERMATA COMPRESSORE
C.P.	CARNE-PESCE
S.L.	SALUMI-LATTICINI
V.	VETRO
T.	TEMPERATO
B.E.	BASSO EMISSIVO
A.I.	ACCIAIO INOX
R.	RAME

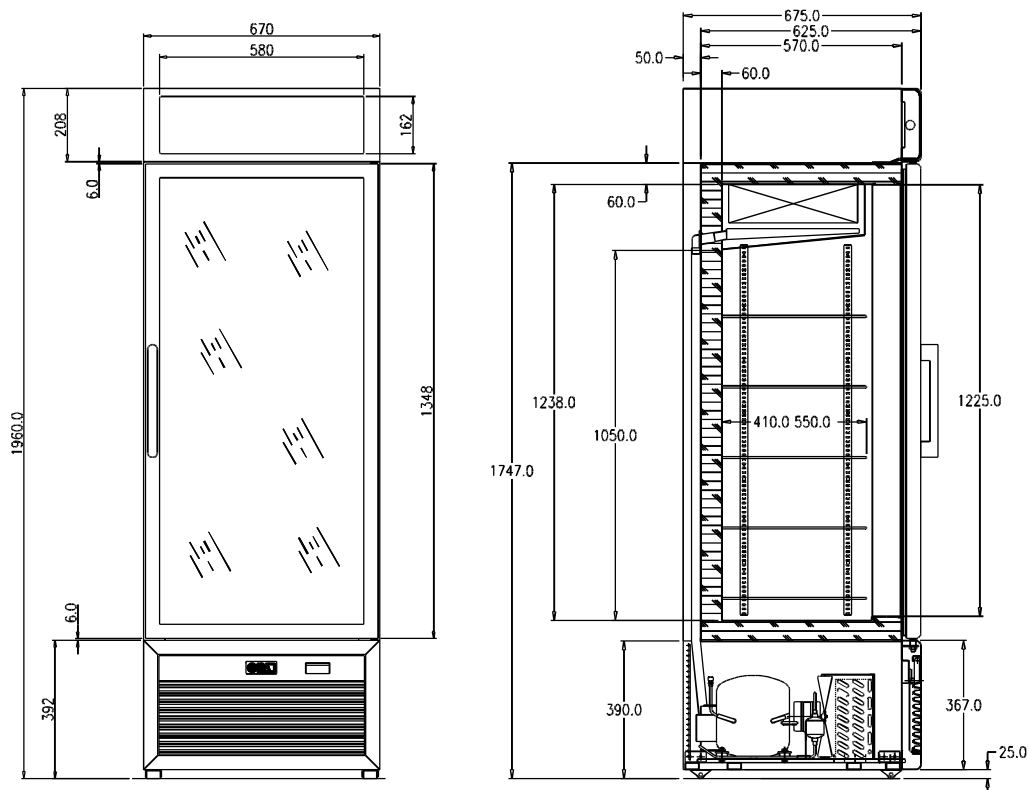
RIEPILOGO DATI DI MARCATURA

		BASTIA UMBRA PERUGIA-ITALY-			
Mod. _____		01			
Serial Matricola	Nr. _____	02	10	Produktionsdatum Production date Data di produzione	
03 V~	03 Hz	Gross volume Capacità lorda		14 l.	
04 W	08 W	13 W			
1/2	Nr. 05	06	07 kg.	Cl. N 09	

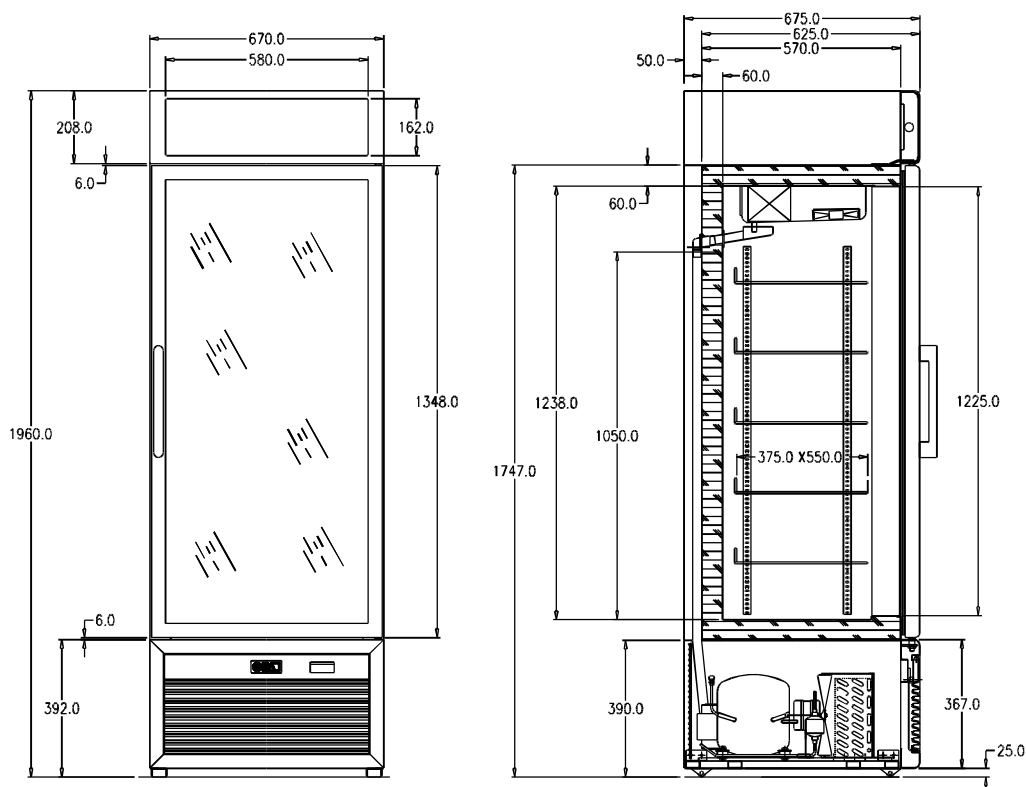
- 01) Modello
- 02) Numero di serie
- 03) Tensione di alimentazione e frequenza
- 04) Assorbimento massimo a regime
- 05) Numero di motori del sistema frigo
- 06) Tipo di refrigerante
- 07) Quantità di refrigerante nell'impianto
- 08) Assorbimento massimo in sbrinamento
- 09) Classe
- 10) Data di produzione
- 11) Marchio di conformità CE
- 12) Marchio e indirizzo del fabbricante
- 13) Assorbimento resistenze corazzate
- 14) Valore di capacità lorda

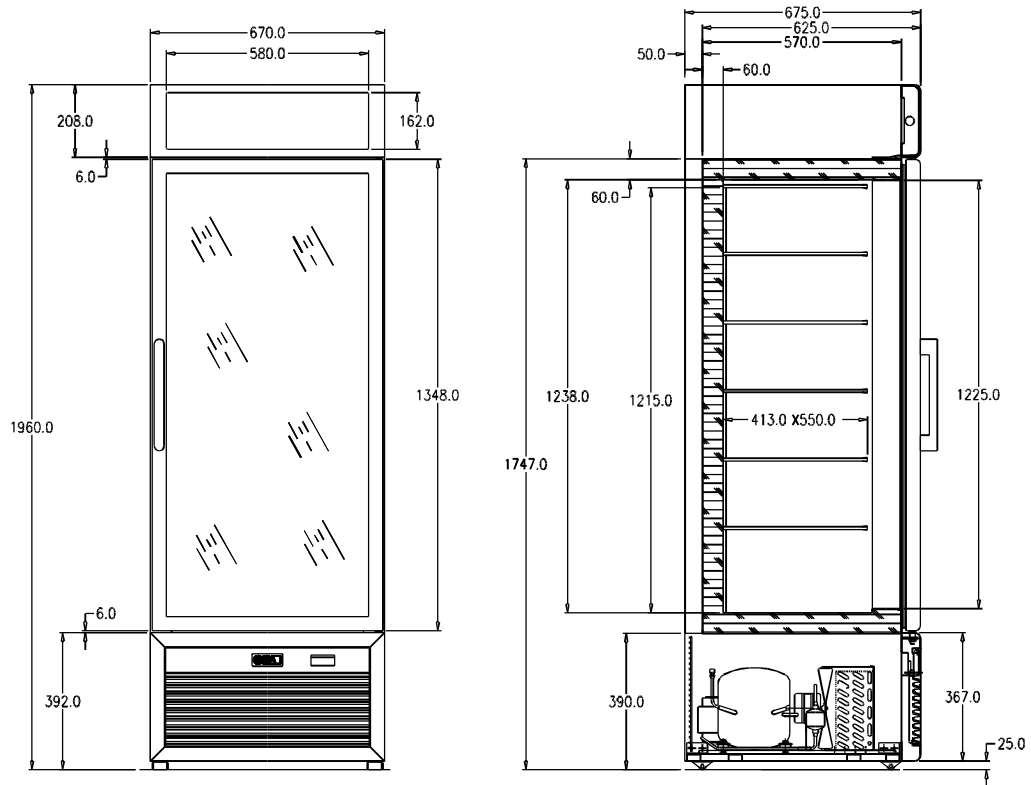
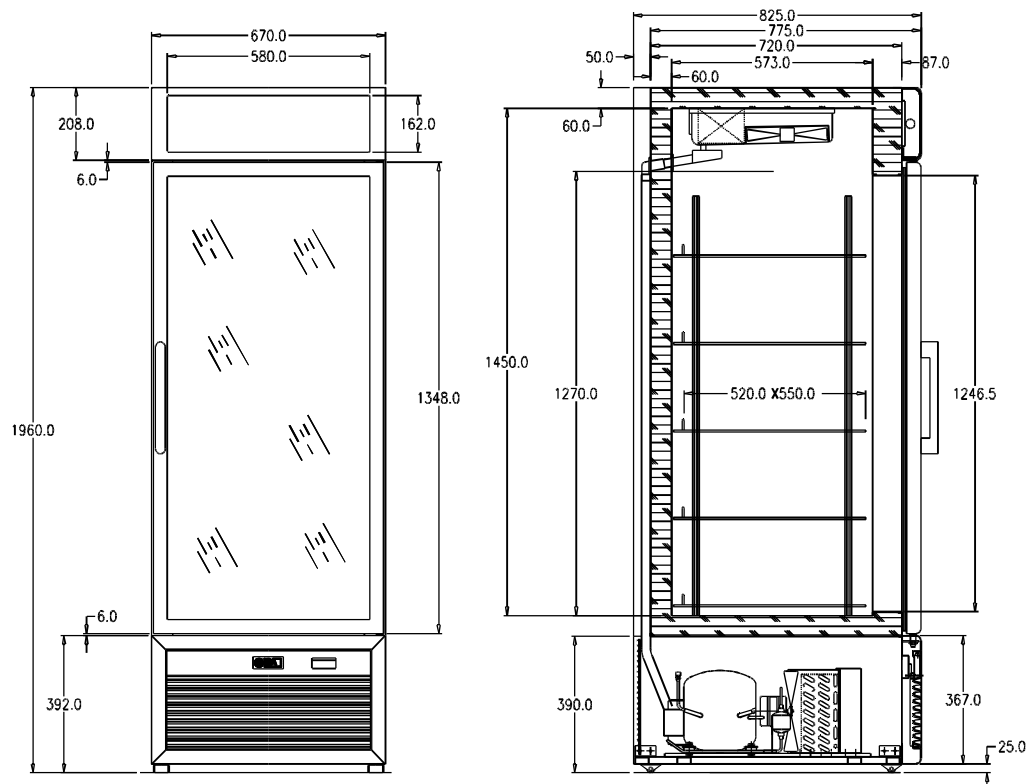
TORNADO Mod. V40 TN

TORNADO Mod. S40 TN


TORNADO Mod. S35 TN

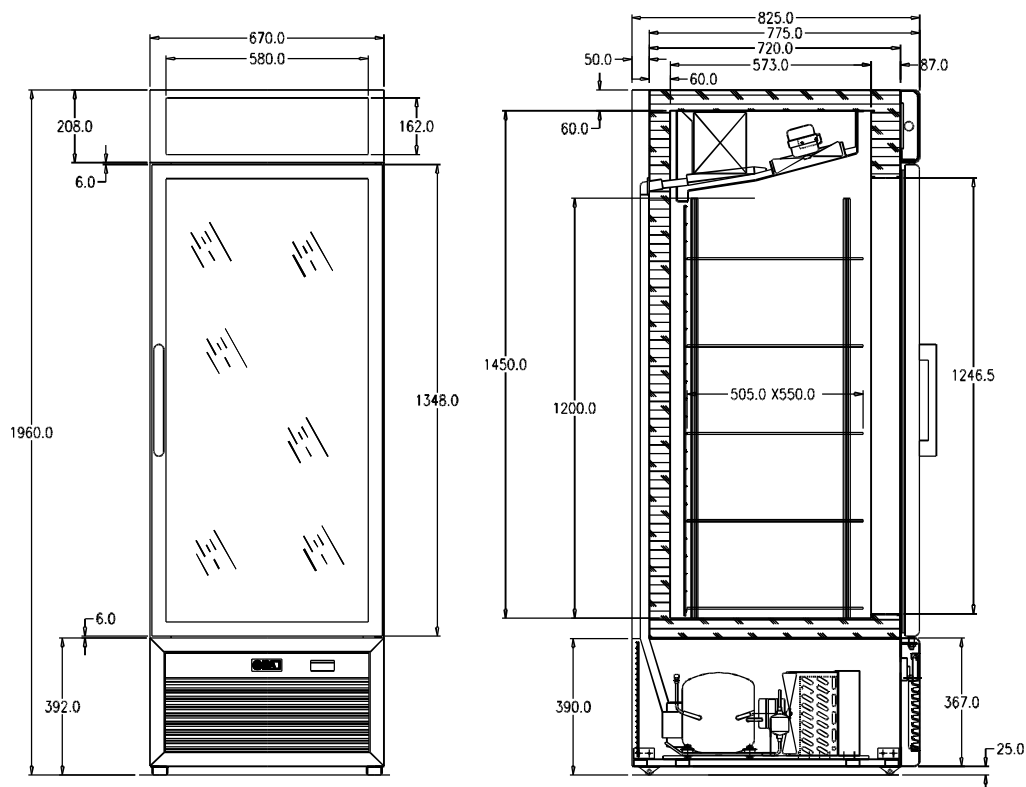


TORNADO Mod. V35 TN

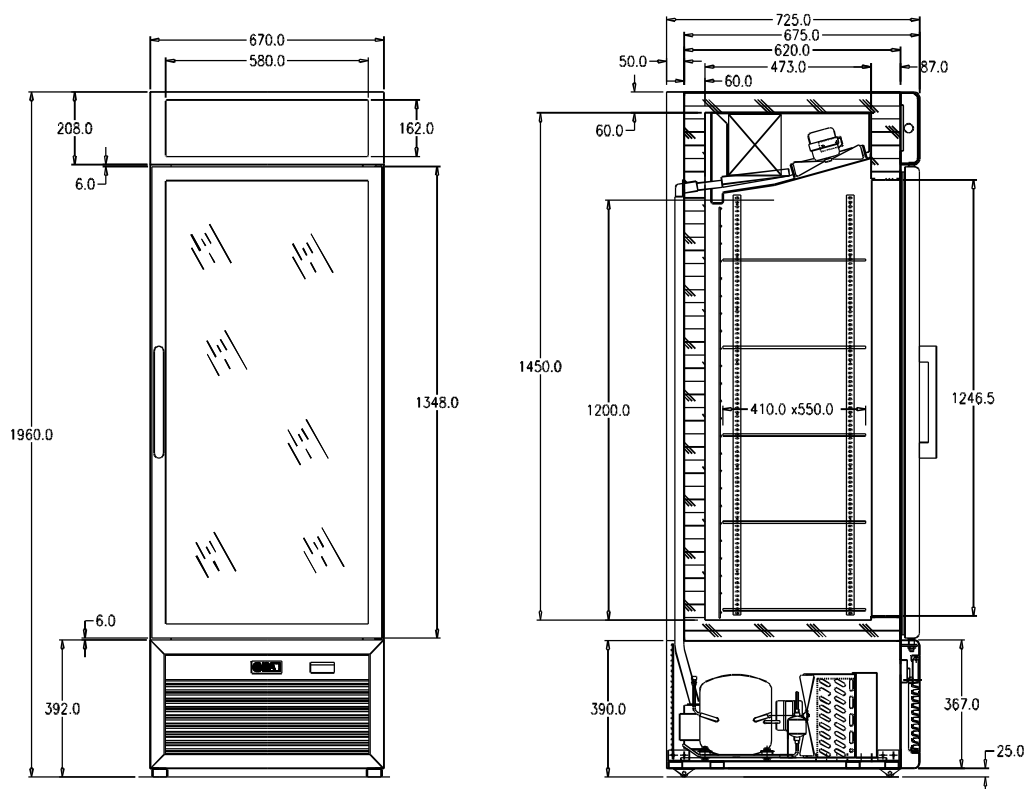


TORNADO Mod. S35 TB

TORNADO Mod. V50 TN


TORNADO Mod. V50 TB

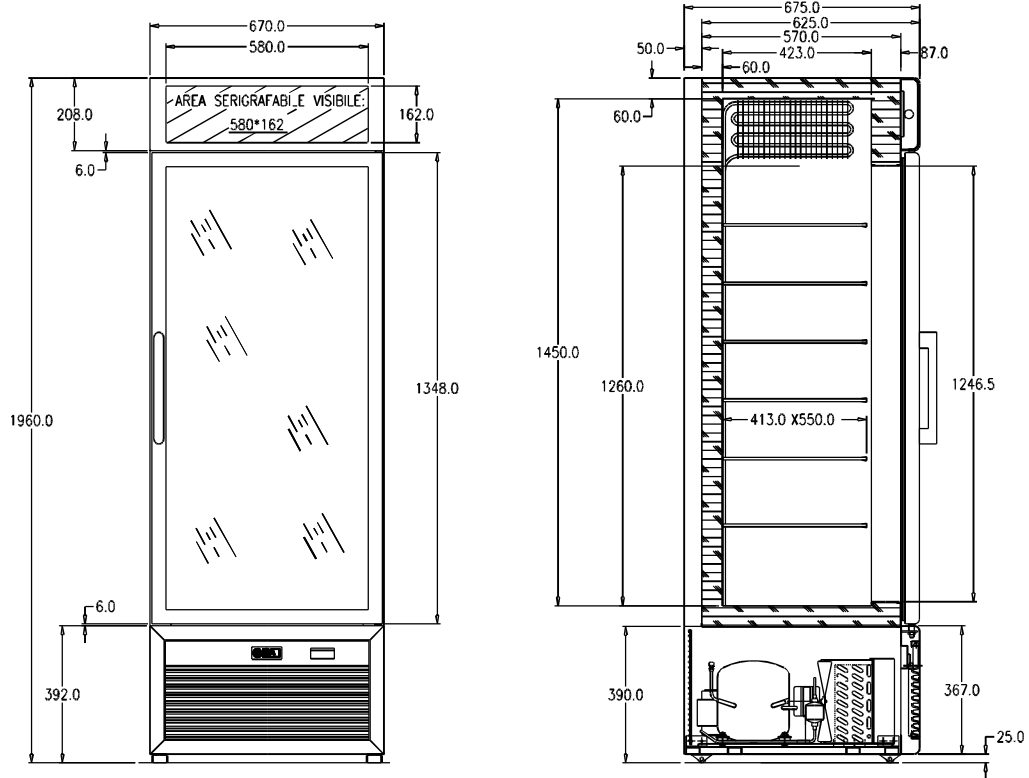


TORNADO Mod. V45 TB



TORNADO Mod. S40 TB

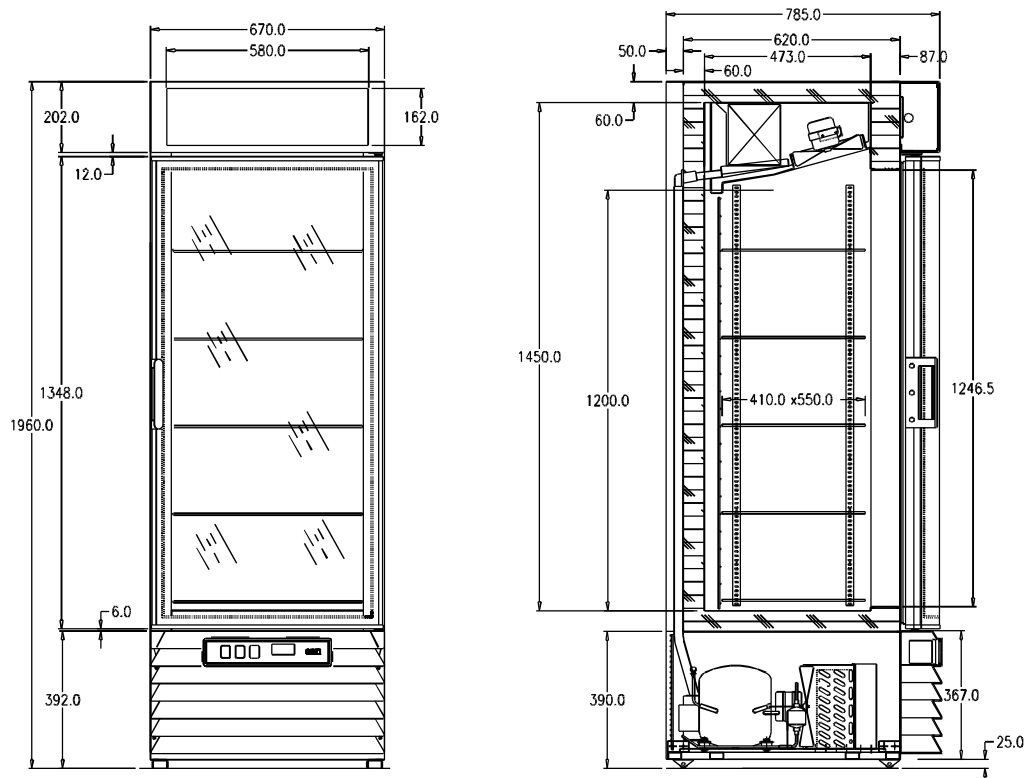
ITALIANO



		MODELLO		
		TORNADO V50 TB		
REFRIGERANTE		R404a	R404a	HP80
TENSIONE ELETTRICA		230 / 50	115 / 60	220 / 60
POTENZA (max)	W	1680	920	2020
CORRENTE (max)	A	8.8	8	10.6
PESO (lordo/netto)	Kg.	160 / 151	160 / 151	160 / 151

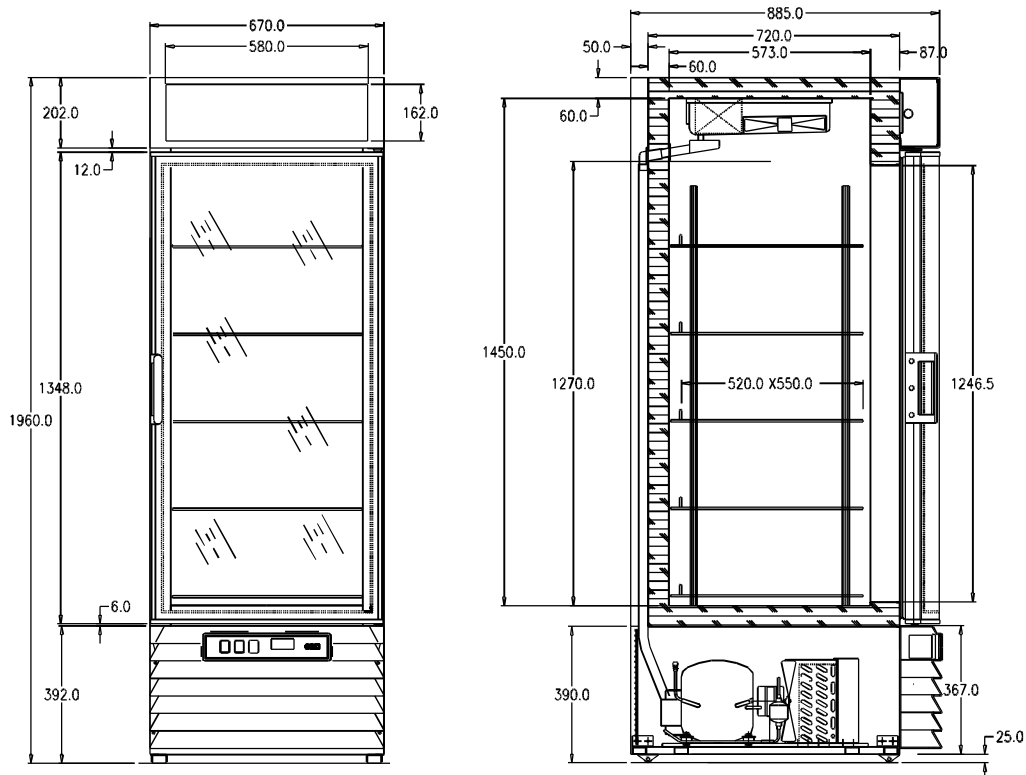
		MODELLO			
		TORNADO S40 TN	TORNADO V40 TN	TORNADO V50 TN	
REFRIGERANTE		R22	R22	R22	HP80
TENSIONE ELETTRICA		230 / 50	230 / 50	230 / 50	220 / 60
POTENZA (max)	W	470	500	450	450
CORRENTE (max)	A	3.5	3.6	3.4	3.4
PESO (lordo/netto)	Kg.	134 / 126	134 / 126	160 / 151	160 / 151

MISTRAL Mod. V45 TB

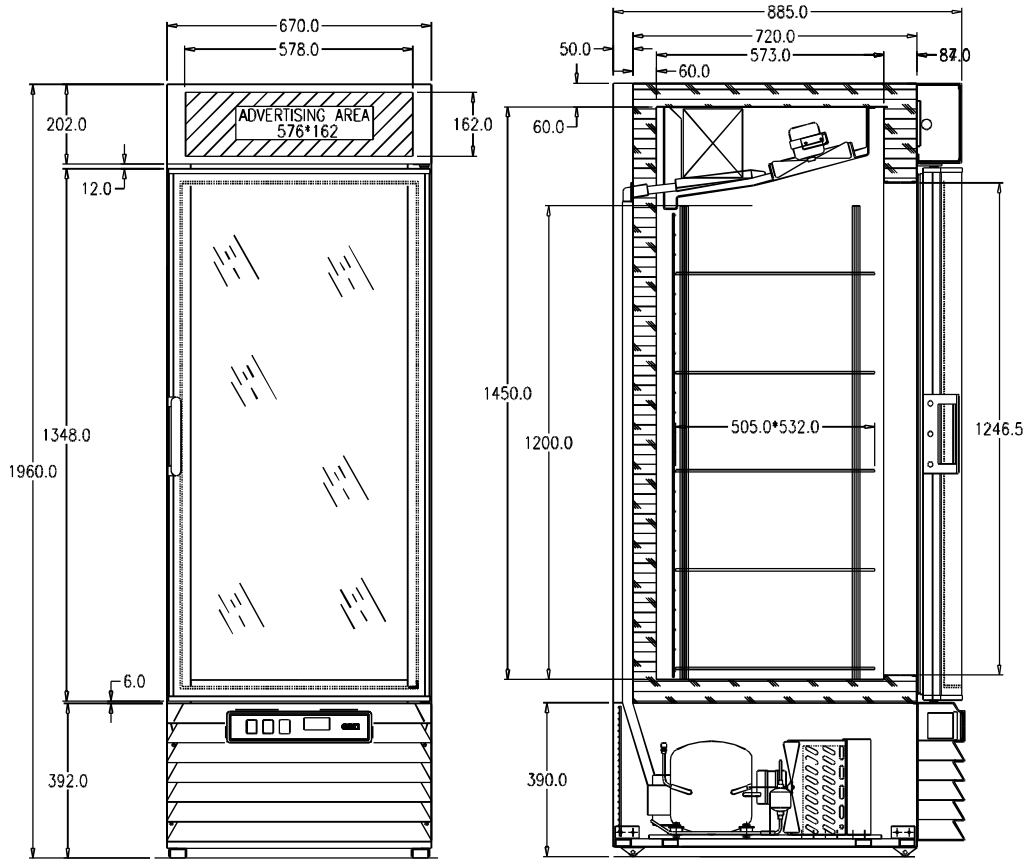


ITALIANO

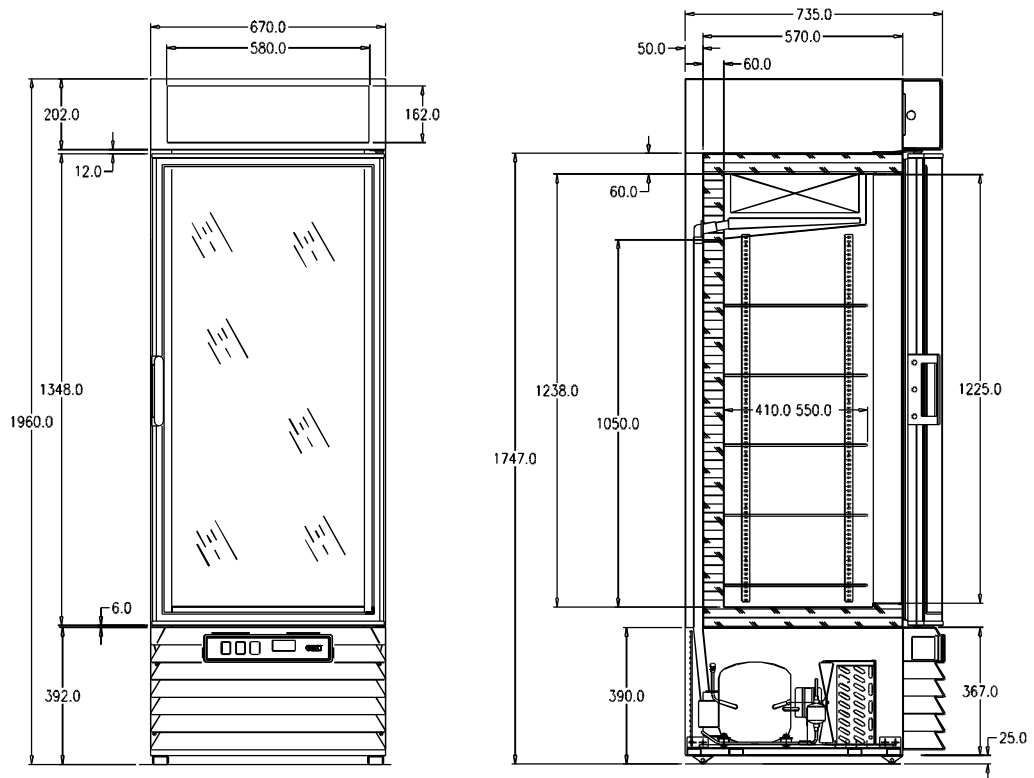
MISTRAL Mod. V50 TN



MISTRAL Mod. V50 TB

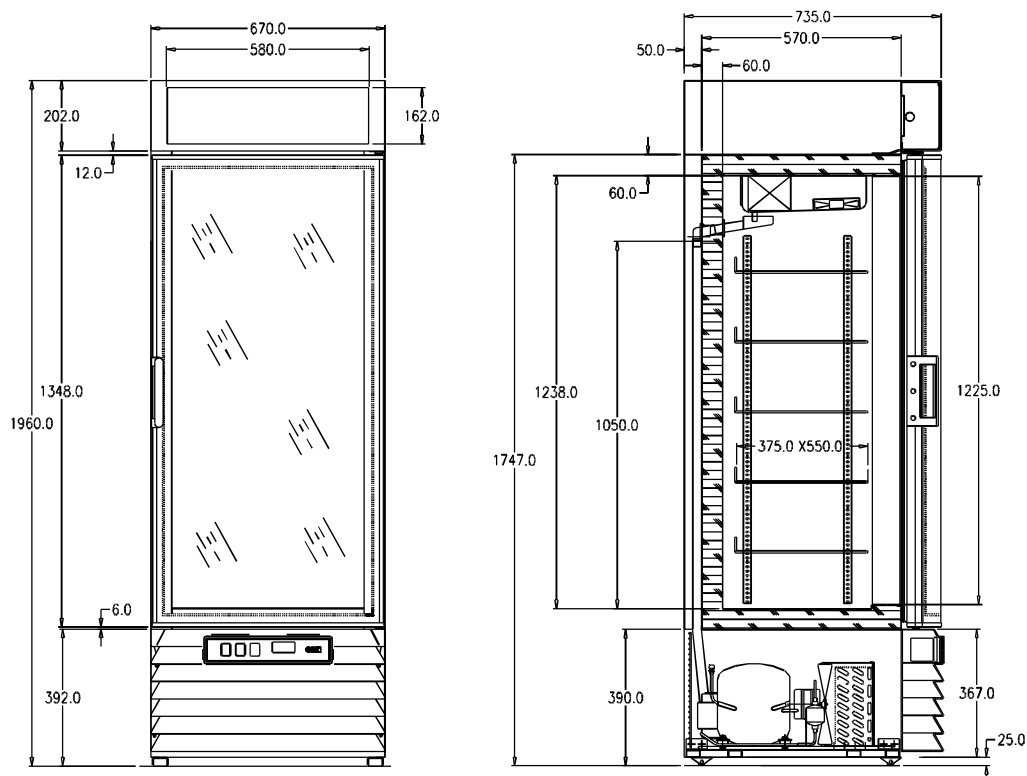


MISTRAL Mod. S35 TN

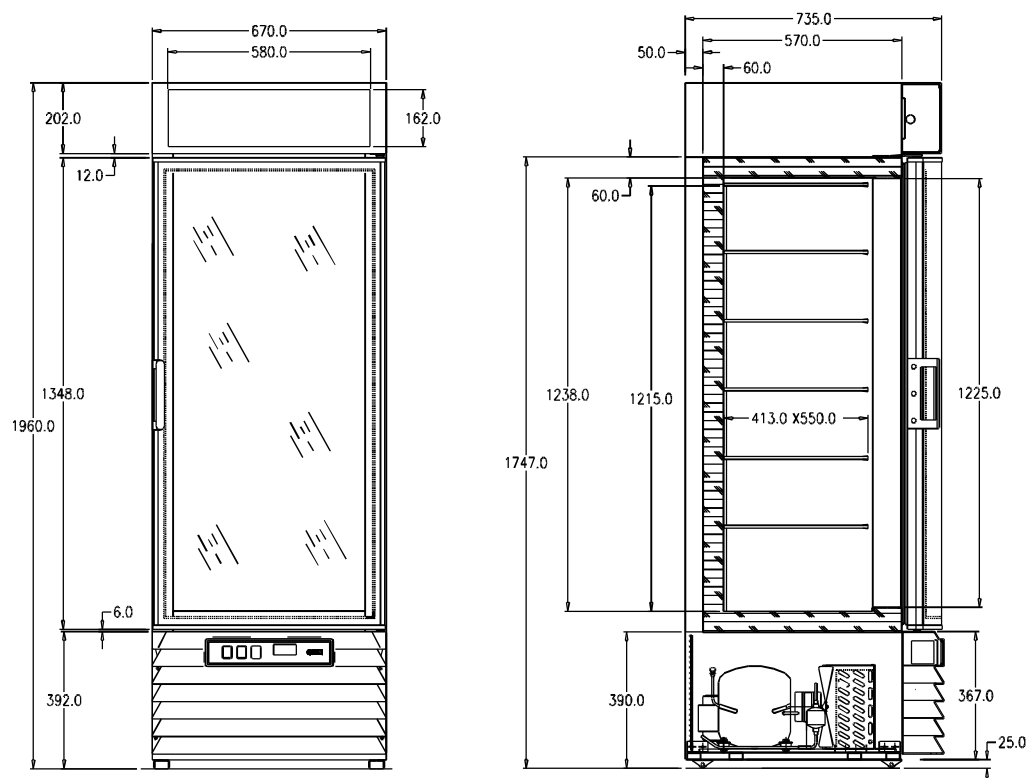


MISTRAL Mod. V35 TN

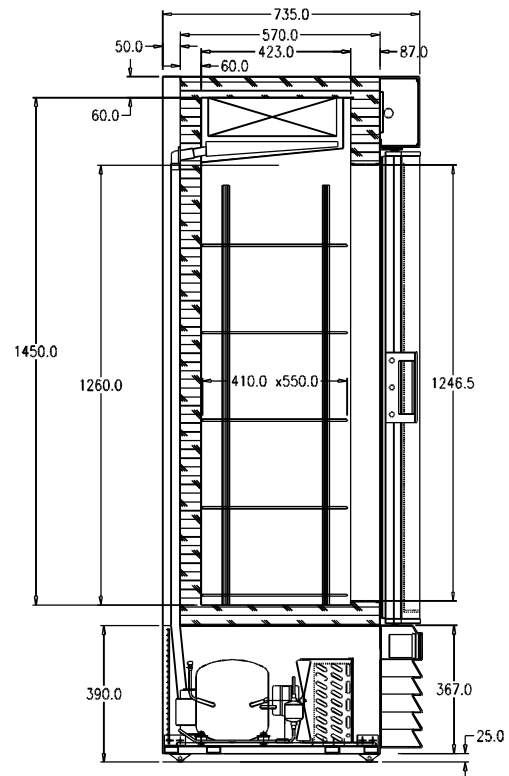
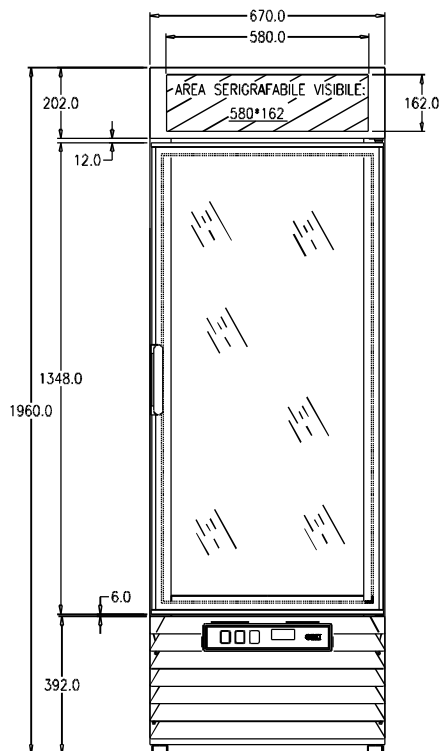
ITALIANO



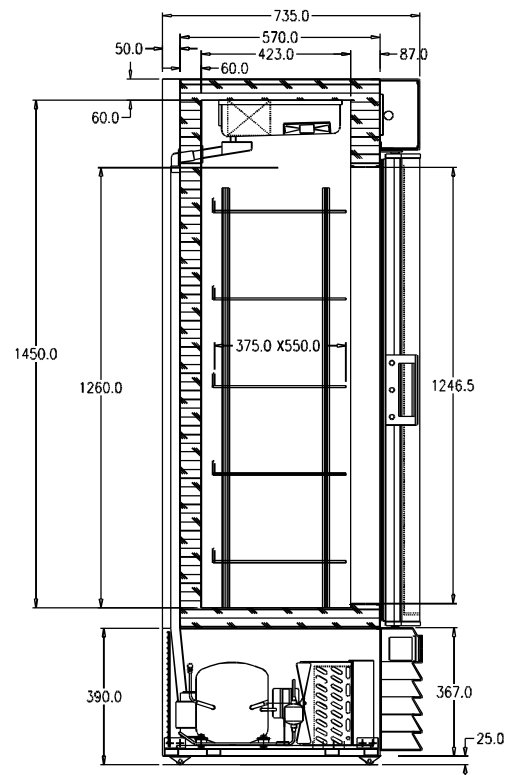
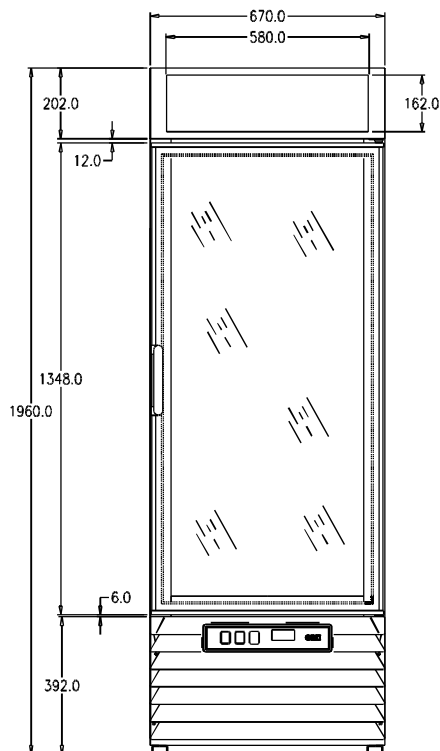
MISTRAL Mod. S35 TB



MISTRAL Mod. S40 TN

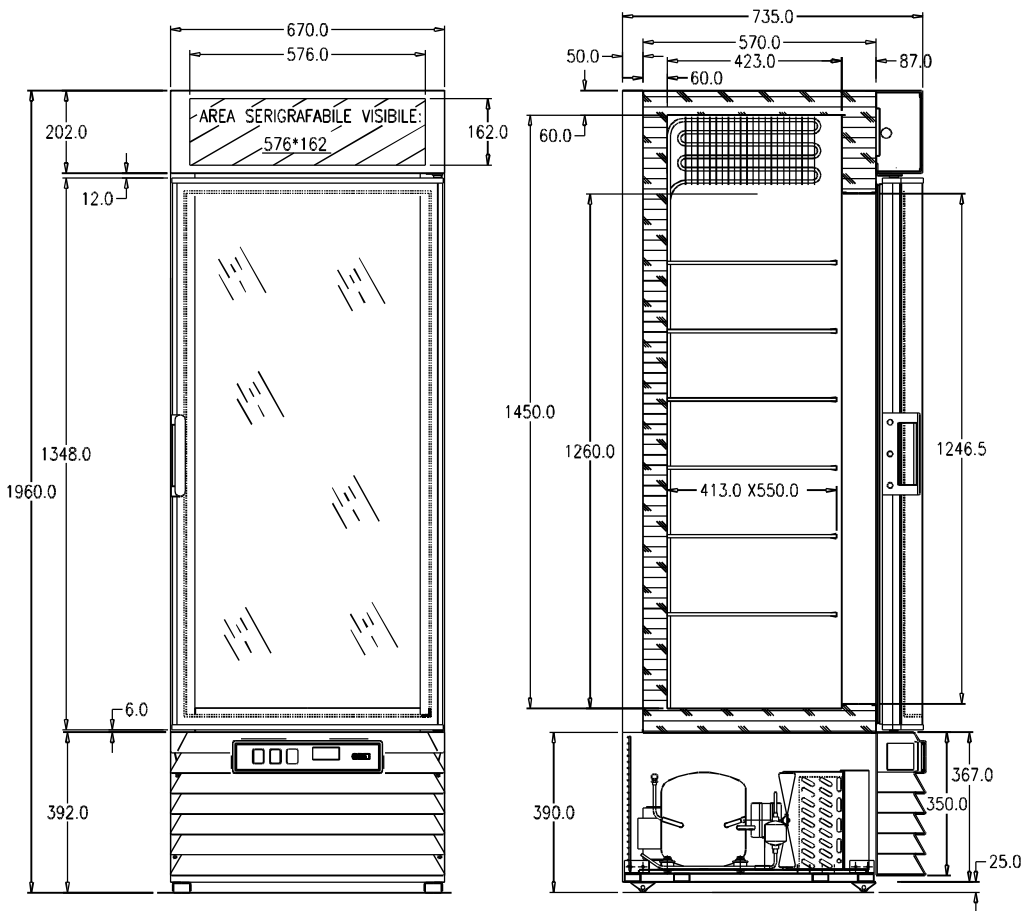


MISTRAL Mod. V40 TN



MISTRAL Mod. S40 TB

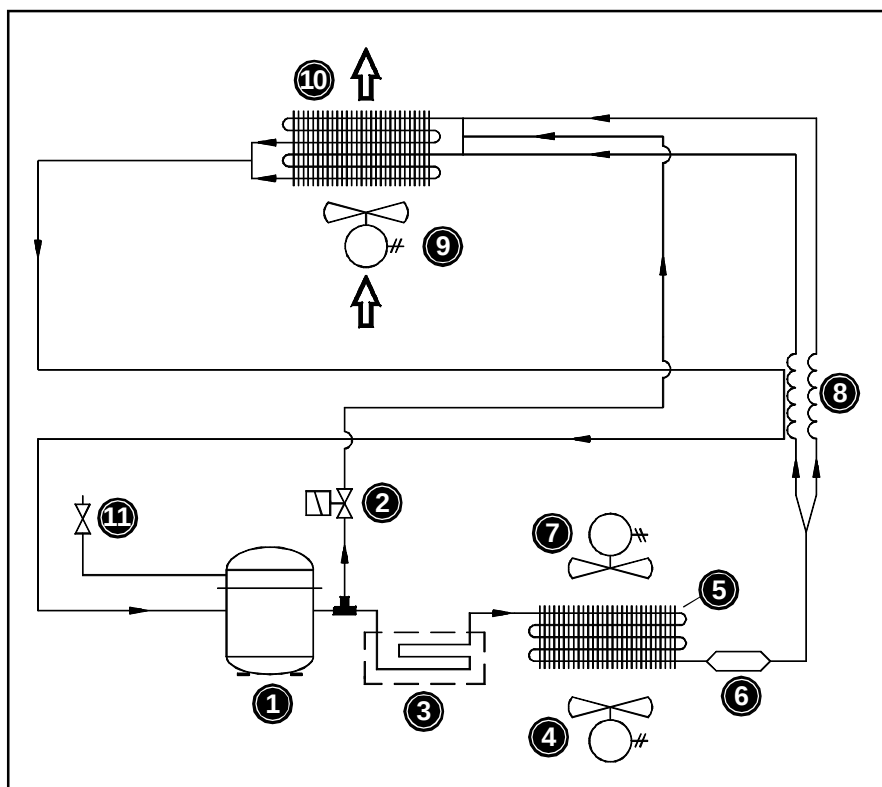
ITALIANO



		MODELLO		
		MISTRAL V50 TB		
REFRIGERANTE		R404a	R404a	HP80
TENSIONE ELETTRICA		230 / 50	115 / 60	220 / 60
POTENZA (max)	W	1680	920	2020
CORRENTE (max)	A	8.8	8	10.6
PESO (lordo/netto)	Kg.	160 / 151	160 / 151	160 / 151

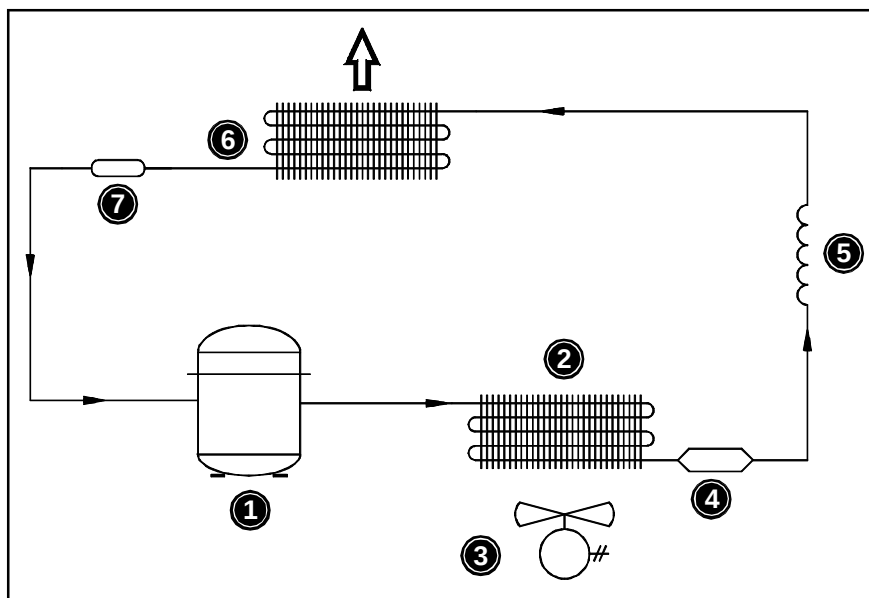
TORNADO/MISTRAL Mod. V45 TB - V50 TB

ITALIANO



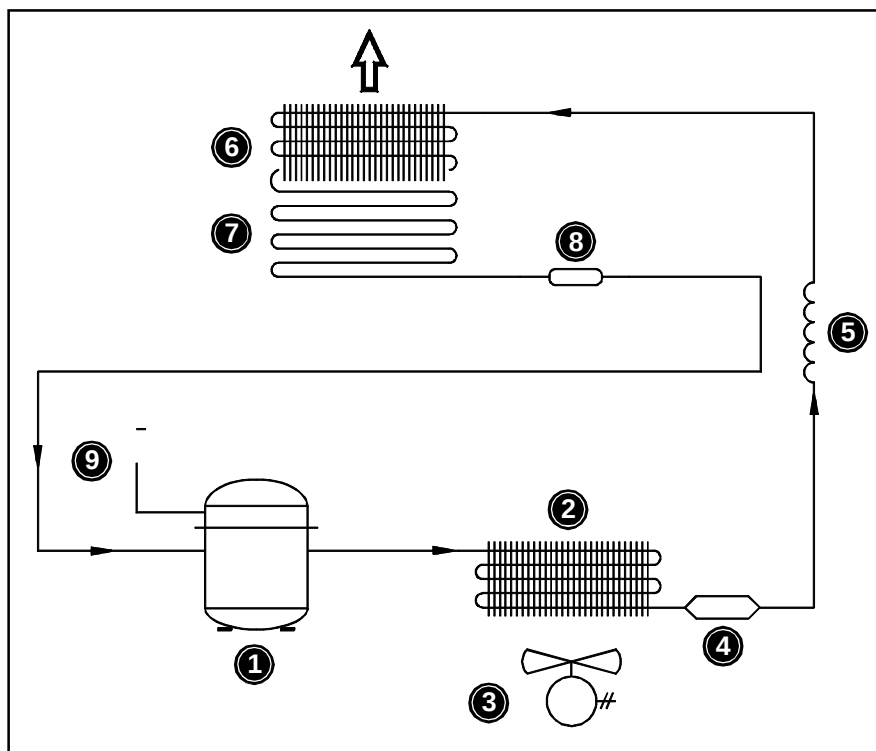
1	COMPRESSORE
2	SOLENOIDE SBRINAMENTO
3	VASCHETTA ASCIUGA CONDENSA
4	VENTILATORE PULIZIA CONDENSATORE
5	CONDENSATORE
6	FILTRO
7	VENTILATORE CONDENSATORE
8	CAPILLARE
9	VENTILATORE INTERNO
10	EVAPORATORE
11	VALVOLA DI CARICA

TORNADO/MISTRAL Mod. S35 TN - S40 TN



1	COMPRESSORE
2	CONDENSATORE
3	VENTILATORE CONDENSATORE
4	FILTRO
5	CAPILLARE
6	EVAPORATORE ALETTATO
7	SEPARATORE DI LIQUIDO

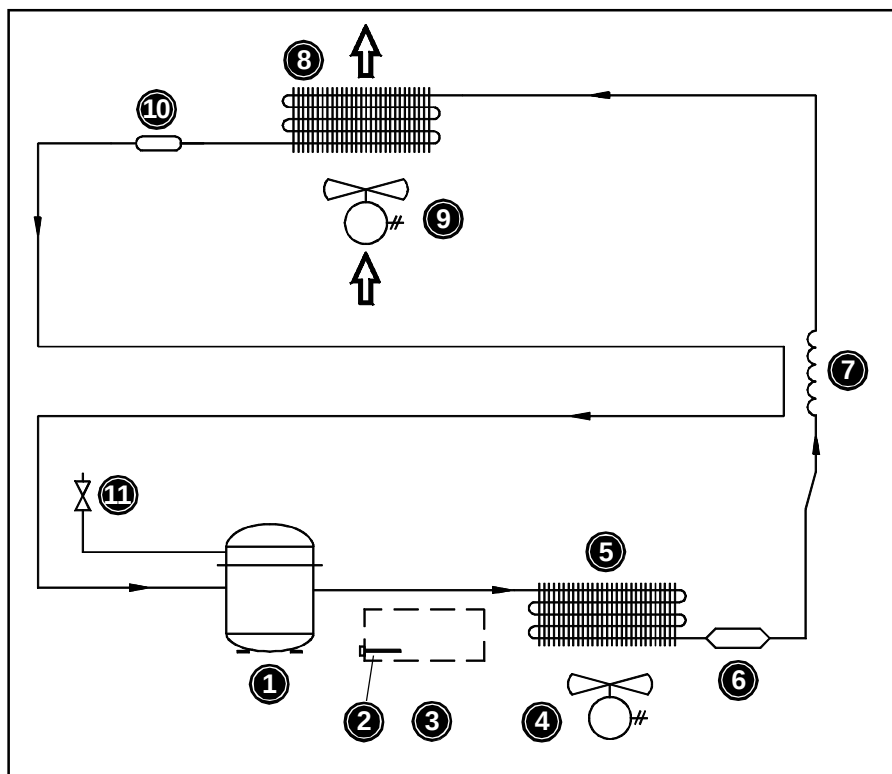
Mod. S35 TB - S40 TB



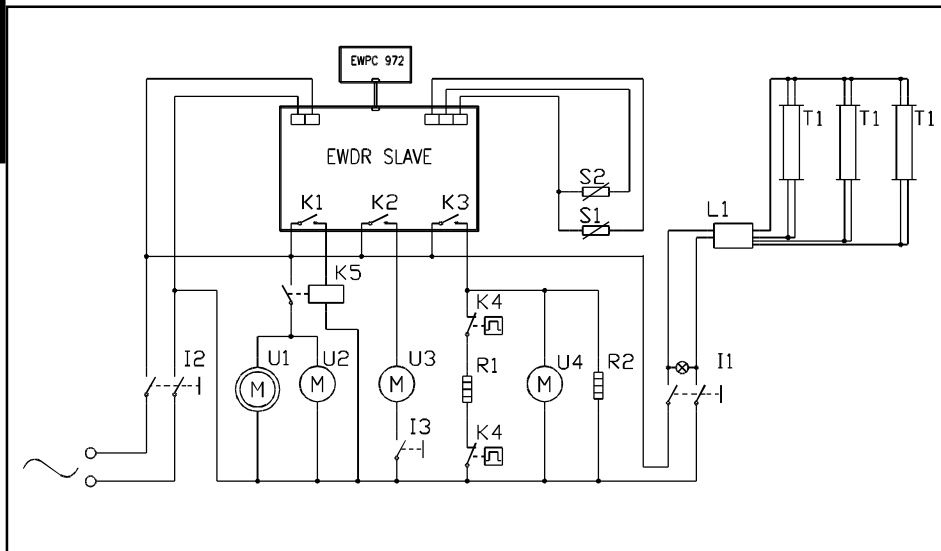
1	COMPRESSORE
2	CONDENSATORE
3	VENTILATORE CONDENSATORE
4	FILTRO
5	CAPILLARE
6	EVAPORATORE A PETTINE
7	EVAPORATORE A RIPIANI
8	SEPARATORE DI LIQUIDO
9	VALVOLA DI SERVIZIO

ITALIANO

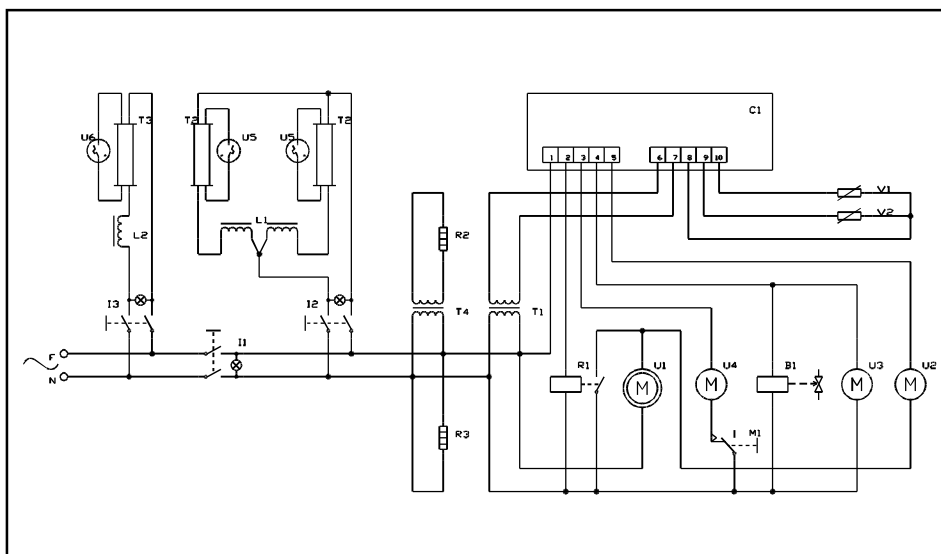
Mod. V35 TN - V40 TN - V50 TN



1	COMPRESSORE
2	RESISTENZA EVAPORA CONDENSA
3	VASCHETTA EVAPORA CONDENSA
4	VENTILATORE CONDENSATORE
5	CONDENSATORE
6	FILTRO
7	CAPILLARE
8	EVAPORATORE
9	VENTILATORE INTERNO
10	SEPARATORE DI LIQUIDO
11	VALVOLA DI SERVIZIO

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TB 115/60


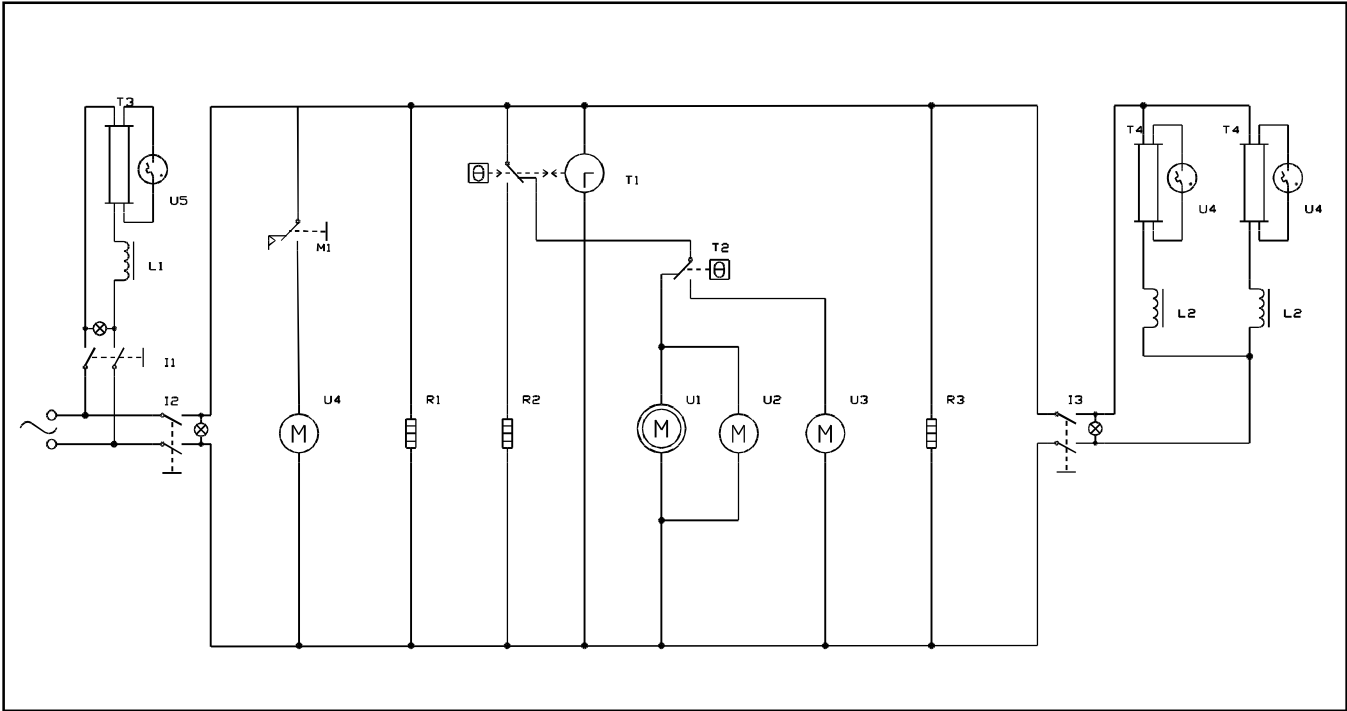
I1	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE
I2	INTERRUTTORE VETRINA
I3	MICROINTERRUTTORE
L1	REATTORE
K1	RELE' COMPRESSORE
K2	RELE' VENTILATORE EVAPORATORE
K3	RELE' SBRINAMENTO
K4	PROTETTORE TERMICO
K1	RELE' COMPRESSORE ESTERNO
R1	RESISTENZA SBRINAMENTO EVAPORATORE
R2	RESISTENZA GOCCIOLATOIO
S1	SONDA TEMPERATURA
S2	SONDA SBRINAMENTO
T1	LAMPADA FLUORESCENTE
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE CONDENSATORE
U3	VENTILATORE EVAPORATORE
U4	VENTILATORE PULIZIA

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TB 220/50 220/60


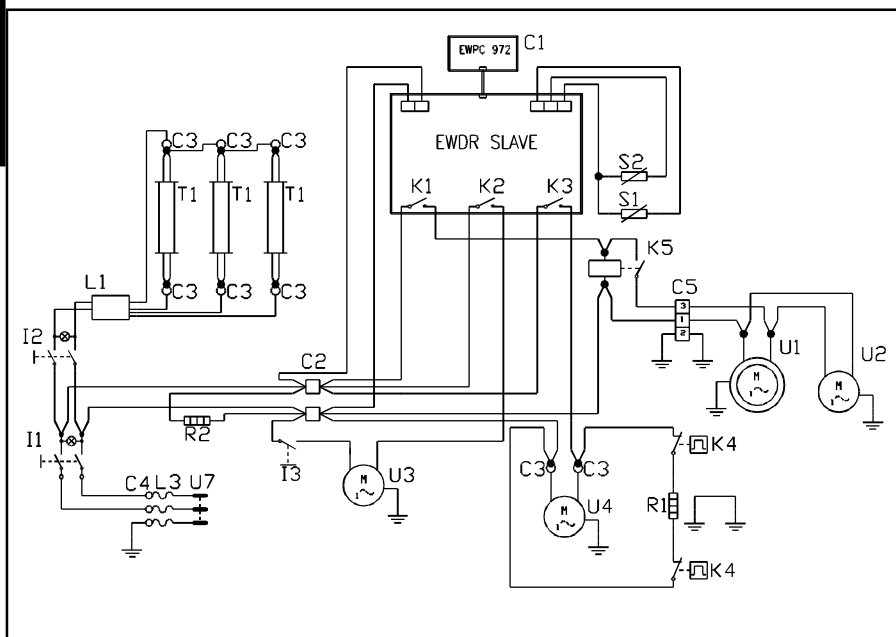
B1	VALVOLA SOLENOIDE
C1	CENTRALINA ELETTRONICA
I1	INTERRUTTORE VETRINA
I2	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
I3	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
M1	MICROINTERRUTTORE PORTA
R1	RELE' PROTEZIONE COMPRESSORE
R2	RESISTENZA SCALDANTE PORTA
R3	RESISTENZA SCALDANTE PERIMETRALE
T1	TRASFORMATORE CENTRALINA ELETTRONICA
T2	LAMPADA FLUORESCENTE ILLUMIN. INTERNA
T3	LAMPADA FLUORESCENTE ILLUMIN. CASSONETTO
T4	TRASFORMATORE D'ISOLAMENTO (OPT.)
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE CONDENSATORE
U3	VENTILATORE DI PULIZIA
U4	VENTILATORE INTERNO
U5	STARTER ILLUMINAZIONE INTERNA
U6	STARTER ILLUMINAZIONE CASSONETTO
V1	SONDA TEMPERATURA
V2	SONDA SBRINAMENTO

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TN

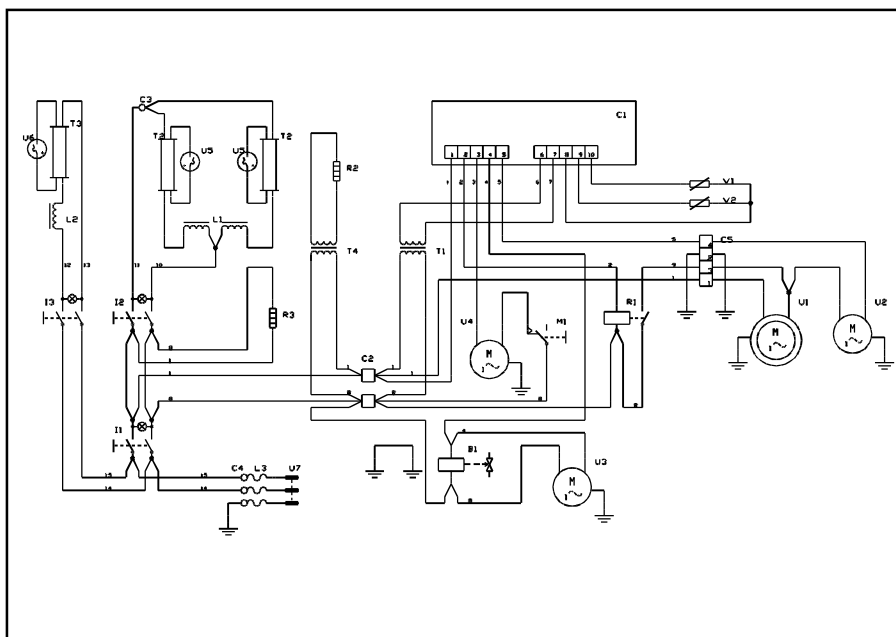
ITALIANO



I1	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
I2	INTERRUTTORE VETRINA
I3	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
L1	REATTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
L2	REATTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE DI MARCIA
U3	VENTILATORE DI PULIZIA (OPT)
U4	VENTILATORE EVAPORATORE
M1	MICROINTERRUTTORE
U5	STARTER
R1	RESISTENZA SCALDANTE PERIMETRALE
R2	RESISTENZA SCALDANTE GOCCIOLATOIO
R3	RESISTENZA SCALDANTE ASCIUGA CONDENSA
T1	TEMPORIZZATORE
T2	TERMOSTATO
T3	LAMPADA FLUORESCENTE CASSONETTO
T4	LAMPADA FLUORESCENTE INTERNA

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TB 115/60

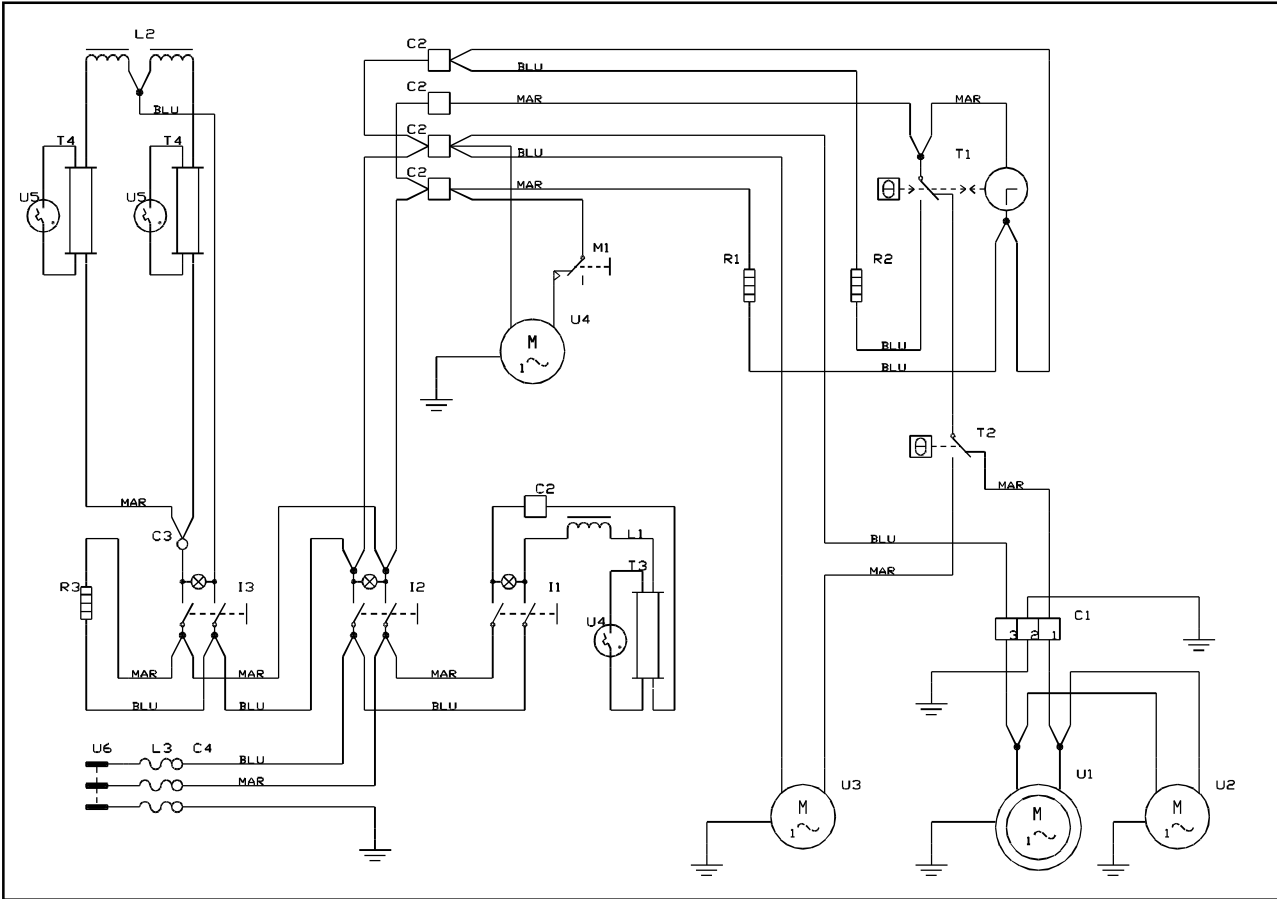
C1	CENTRALINA ELETTRONICA
C2	CONNETTORE MULTIPOLARE
C3	MORSETTO UNIPOLARE
C4	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
C5	CONNETTORE 3 VIE
K2	RELE' VENTILATORE EVAPORATORE
L3	CAVO ALIMENTAZIONE
I2	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE
I1	INTERRUTTORE VETRINA
I3	MICROINTERRUTTORE
L1	REATTORE
K1	RELE' COMPRESSORE
K2	RELE' VENTILATORE EVAPORATORE
K3	RELE' SBRINAMENTO
K4	KLIXON
K5	RELE' COMPRESSORE ESTERNO
R1	RESISTENZA SBRINAMENTO EVAPORATORE
R2	RESISTENZA GOCCIOLATOIO
S1	SONDA TEMPERATURA
S2	SONDA SBRINAMENTO
T1	LAMPADA FLUORESCENTE
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE CONDENSATORE
U3	VENTILATORE EVAPORATORE
U4	VENTILATORE DI PULIZIA

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TB 220/50 220/60

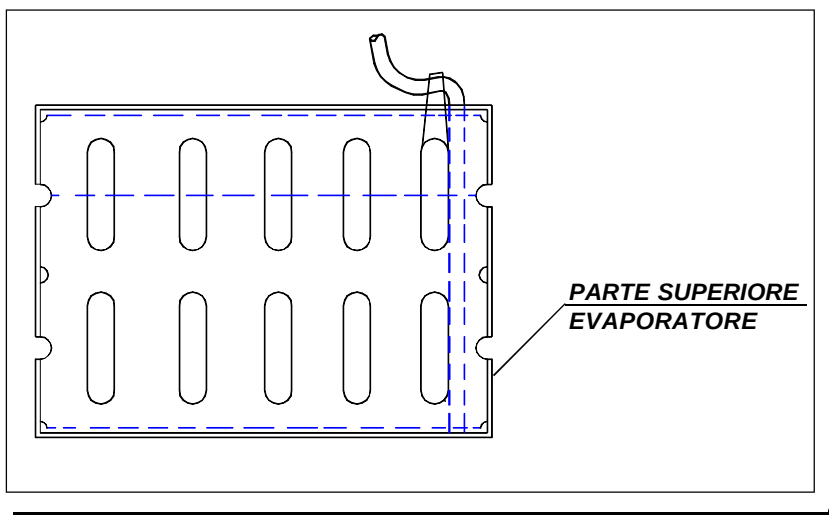
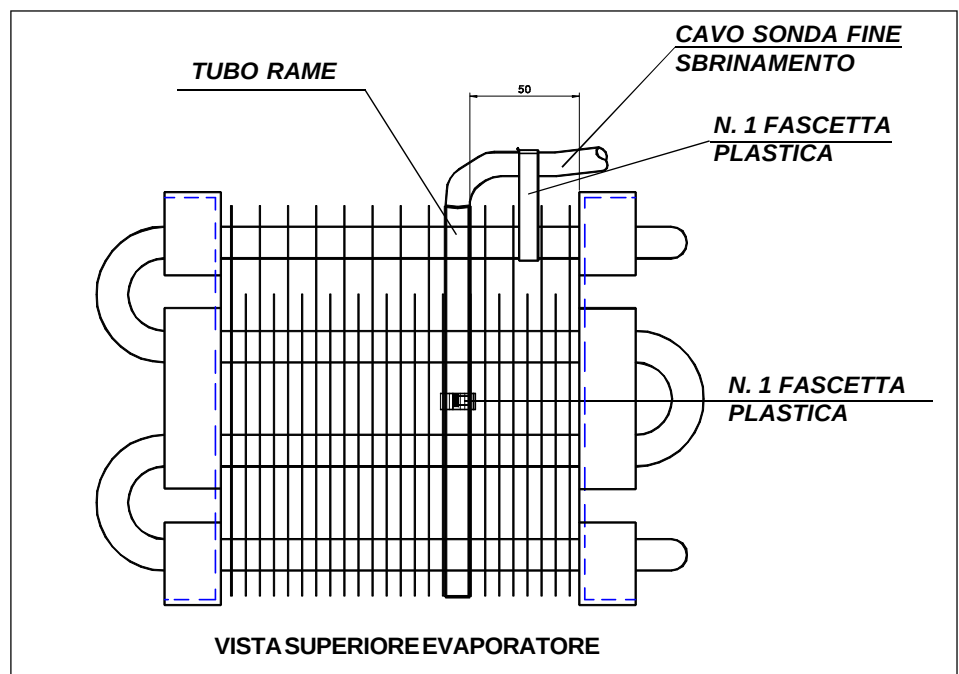
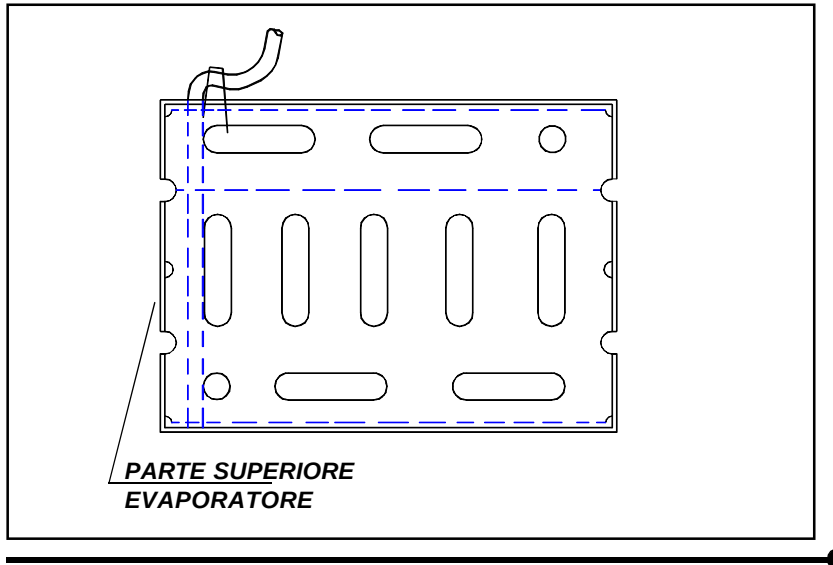
B1	VALVOLA SOLENOIDE
C1	CENTRALINA ELETTRONICA
C2	MORSETTIERA MULTIPOLEARE
C3	MORSETTO UNIPOLARE
C4	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
C5	CONNETTORE MULTIPOLEARE
I1	INTERRUTTORE VETRINA
I2	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
I3	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
L1	REATTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
L2	REATTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
L3	CAVO ALIMENTAZIONE
M1	MICROINTERRUTTORE PORTA
R1	RELE' PROT. COMPRESSORE
R2	RESISTENZA SCALD. PORTA
R3	RESIST. SCALD. PERIMETRALE
T1	TRASFORMATORE CENTRALINA ELETTRONICA
T2	LAMPADA FLUOR. ILLUM. INTERNA
T3	LAMPADA FLUOR. ILLUM. CASSONETTO
T4	TRASFORMATORE D'ISOLAMENTO (OPT.)
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE CONDENSATORE
U3	VENTILATORE DI PULIZIA (OPT.)
U4	VENTILATORE INTERNO
U5	STARTER ILLUM. INTERNA
U6	STARTER ILLUM. CASSONETTO
U7	CAVO ALIMENTAZIONE
V1	SONDA TEMPERATURA
V2	SONDA SBRINAMENTO

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TN

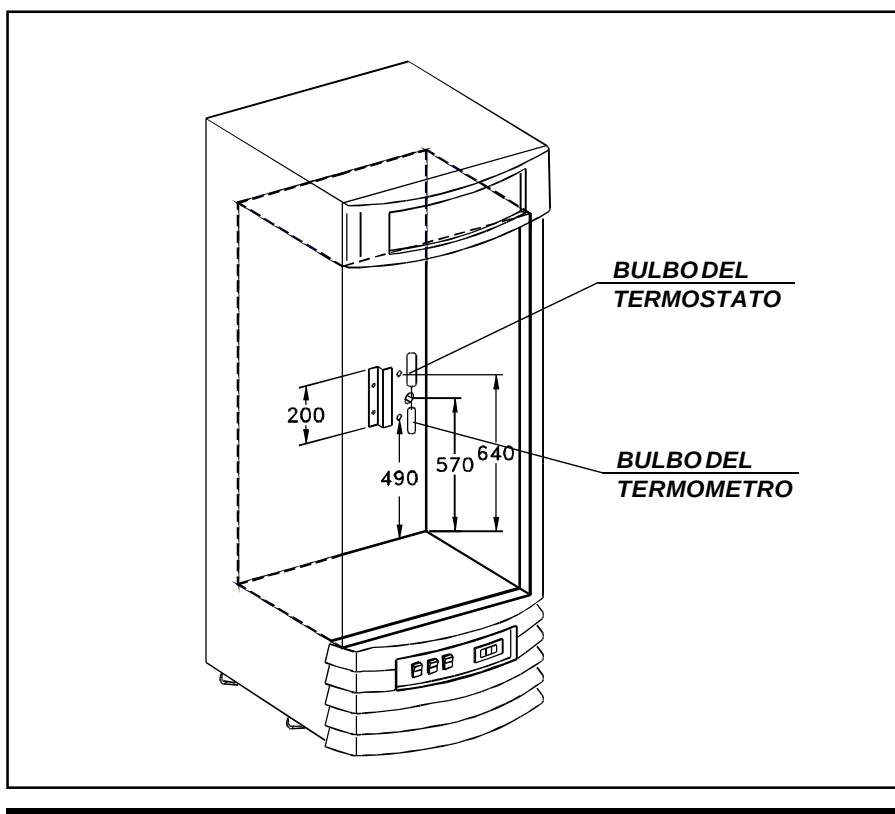
ITALIANO



C1	CONNETTORE MULTIPOLARE 3 VIE
C2	CONNETTORE UNIPOLARE
C3	MORSETTO UNIPOLARE
C4	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
I1	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
I2	INTERRUTTORE VETRINA
I3	INTERRUTTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
M1	MICROINTERRUTTORE PORTA
L1	REATTORE ILLUMINAZIONE CASSONETTO
L2	REATTORE ILLUMINAZIONE INTERNA
L3	CAVO ALIMENTAZIONE
R1	RESISTENZA SCALDANTE PERIMETRALE
R2	RESISTENZA SCALDANTE GOCCIOLATOIO
R3	RESISTENZA SCALD. ASCIUGA CONDENSA
T1	TEMPORIZZATORE
T2	TERMOSTATO
T3	LAMPADA FLUOR. CASSONETTO
T4	LAMPADA FLUOR. INTERNE
U1	COMPRESSORE
U2	VENTILATORE DI MARCIA
U3	VENTILATORE DI PULIZIA (OPT.)
U4	VENTILATORE EVAPORATORE
U5	STARTER
U6	SPINA ALIMENTAZIONE

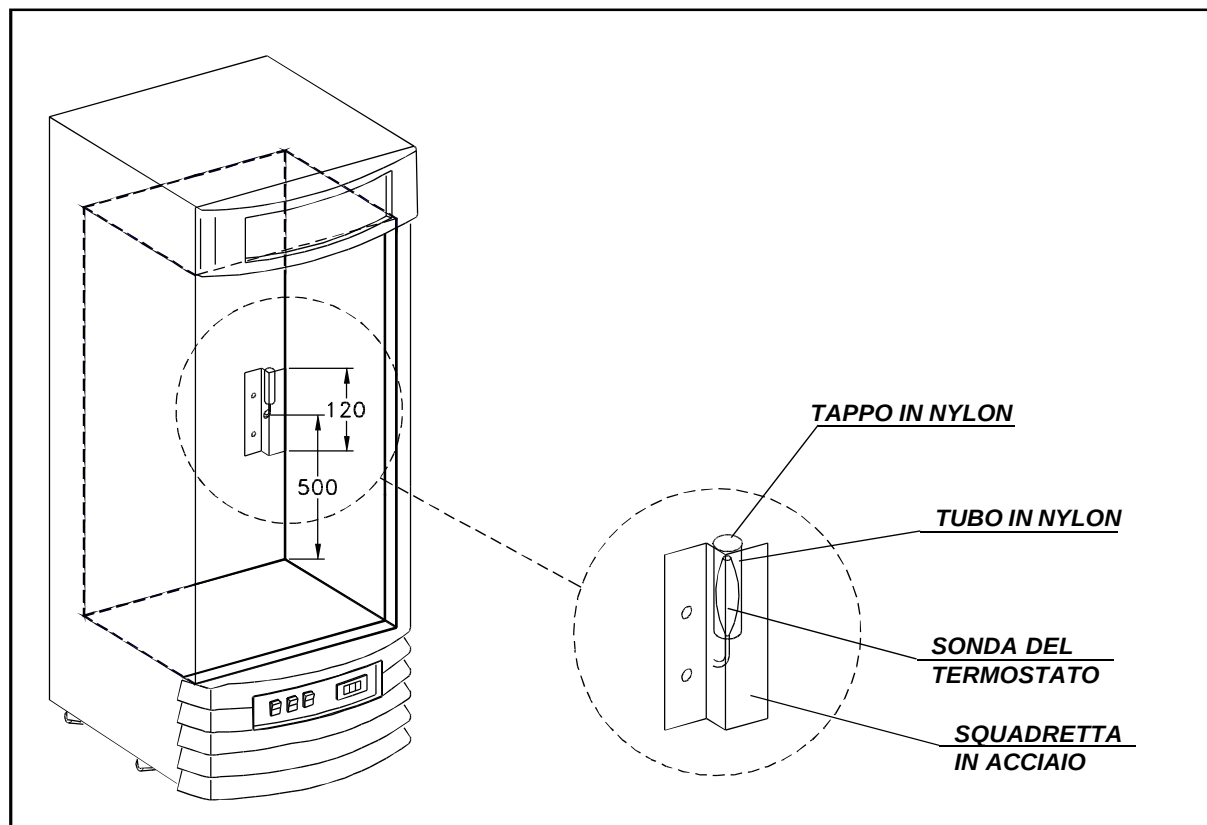


TORNADO/MISTRAL Mod. V40 TN / V50 TN



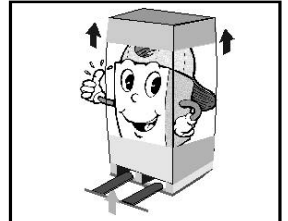
SCHEMA POSIZIONE Sonda TERMOSTATO

TORNADO/MISTRAL Mod. V50 TB 23050



La movimentazione dell'apparecchio va effettuata esclusivamente mediante carrello elevatore, di potenza adeguata al peso dell'apparecchio stesso, manovrato da personale qualificato: durante tale operazione l'apparecchio deve tassativamente essere posizionato sull'apposito pallet fornito in dotazione (pallet che va conservato per successive movimentazioni). Liberare l'apparecchio dall'imballo togliendo le viti che lo bloccano al pallet di legno.

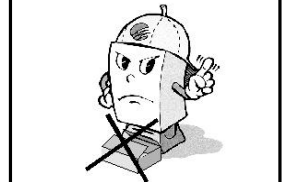
Procedere ad accurata pulizia seguendo le istruzioni riportate alla voce MANUTENZIONE PERIODICA. Tutti i materiali dell'imballo sono riciclabili da smaltire in accordo alle disposizioni legislative locali, abbiate cura di distruggere i sacchetti in "plastica" per evitare che costituiscano fonte di pericolo (soffocamento) per i giochi dei bambini.



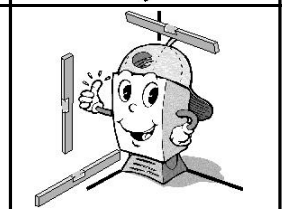
Controllare che la tensione di rete sia corrispondente a quella riportata sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio e che la potenza richiesta sia adeguata a quella indicata sulla targhetta stessa. Inserire la spina in una presa munita di contatto a terra eliminando prese multiple. Si ricorda che la messa a terra è necessaria ed obbligatoria a termini di legge.



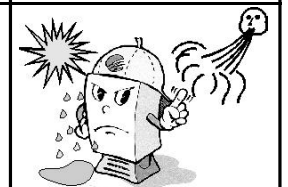
E' necessario che il gruppo compressore condensatore sia in condizioni di libero scambio d'aria. Pertanto le zone di aerazione non devono essere ostruite da scatole o altro.



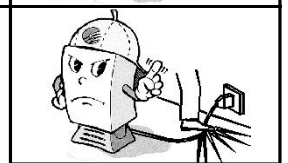
Posizionare l'apparecchio in piano per un migliore funzionamento.



Posizionare l'apparecchio lontano da fonti di calore (radiatori, stufe di ogni tipo, etc.) e lontano dall'influenza di continui movimenti d'aria (causati ad esempio da ventilatori, bocchette dell'aria condizionata etc.); evitare inoltre l'esposizione ai diretti raggi del sole. Tutto ciò causa elevazione della temperatura all'interno del vano refrigerato con negative conseguenze sul funzionamento e sul consumo di energia.



Non posizionare il cavo di alimentazione in punto di passaggio.

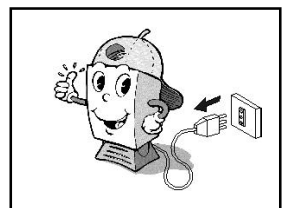


MANUTENZIONE

Qualsiasi intervento effettuato sull'apparecchio richiede ASSOLUTAMENTE il distacco della presa di corrente, e comunque nessuna protezione (griglia a filo, carter) va rimossa da parte di personale non qualificato: evitare assolutamente di far funzionare l'apparecchio con tali protezioni rimosse.

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Ispezionare periodicamente il cavo di alimentazione al fine di controllare se danneggiato. Nel caso di cavo danneggiato, non utilizzare l'apparecchio e non tentarne la riparazione, ma rivolgersi a personale qualificato per la sua sostituzione.



Almeno una volta ogni 30 giorni procedere alla pulizia del condensatore da impurità (polveri e detriti) che si accumulano tra le alette e la superficie frontale ostacolando la buona circolazione dell'aria. Un condensatore sporco influisce negativamente sulla resa dell'impianto facendo scendere le prestazioni, determinando inutili consumi di energia elettrica. L'operazione di pulizia va eseguita con spazzole di setola o, ancor meglio, con aspiratore.



Per una buona conservazione delle superfici dell'apparecchio, ricorrere a periodica pulizia.

SUPERFICI IN ACCIAIO INOSSIDABILE

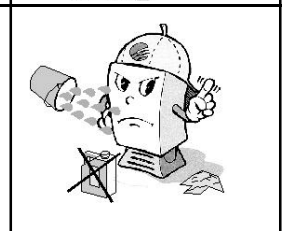
Lavare con acqua tiepida e saponi neutri, sciacquare bene ed asciugare con panno morbido. Evitare pagliette o lana di acciaio che deteriorano l'aspetto della superficie.

SUPERFICI IN MATERIALE PLASTICO

Lavare con acqua e saponi neutri, sciacquare bene ed asciugare con panno morbido. Evitare assolutamente l'uso di alcool, acetone, solventi che contaminano le superfici in maniera permanente.

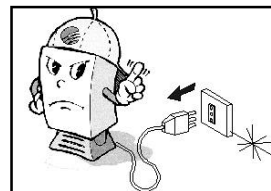
PARTI IN VETRO:

Usare unicamente prodotti specifici per la pulizia dei vetri. Non è consigliabile usare acqua in quanto può depositare calcare sulla superficie del vetro.



L' APPARECCHIO NON FUNZIONA:

- Controllare che la presa di alimentazione eroghi corrente.
- Controllare che la spina sia bene inserita nella presa di alimentazione.

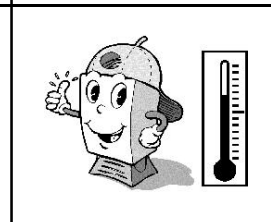


LA TEMPERATURA INTERNA NON E' SUFFICIENTEMENTE BASSA:

- Controllare che l' apparecchio non si trovi vicino ad una fonte di calore.
- Controllare che alle pareti interne non vi sia un eccessivo accumulo di ghiaccio.
- Controllare che il condensatore non risulti intasato e che l' aria passi adeguatamente attraverso il medesimo.

Se dopo questi controlli ed eventuali interventi, il funzionamento non è ancora corretto, richiedere l' intervento di un tecnico qualificato.

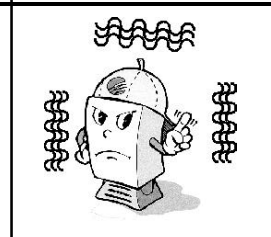
- In mancanza di alimentazione elettrica i prodotti conservati possono subire deterioramenti.



L' APPARECCHIO E' RUMOROSO:

- Controllare che qualche tubo o pale del ventilatore di condensazione non siano in contatto con qualche altra parte dell' apparecchio.
- Controllare che tutte le viti e i bulloni siano ben serrati.
- Controllare che l'apparecchio sia ben livellato.

Livello di rumorosità < 70 dB (A).



MESSA FUORI SERVIZIO DELL' APPARECCHIO

Qualora dopo un periodo lungo di funzionamento sia necessario mettere fuori servizio l'apparecchio, si raccomanda:

- 1) Renderlo inutilizzabile (es. tagliandone il cavo di alimentazione).
- 2) Togliere eventuali porte o oggetti che potrebbero costituire fonti di pericolo per i giochi dei bambini.
- 3) L'apparecchio contiene sostanze lesive all'ozono, quindi deve essere smaltito in appositi centri in accordo con le disposizioni legislative locali.

MODALITA' D'USO Mod. S TN / V TN / V TB / 2P / V50 TB

Inserire la spina in una presa munita di contatto a terra eliminando prese multiple.

Eventuali modifiche al settaggio della centralina potranno essere eseguite solo da **personale qualificato** o dai **tecnici ISA S.p.A.**

ACCENSIONE APPARECCHIATURA

A- Visualizzazione della temperatura impostata:

- Premere il pulsante di SET.
- Si accende il LED.
- Viene visualizzata per circa 5 secondi sul DISPLAY la temperatura precedentemente impostata. Dopo circa 5 secondi si torna in condizioni normali di visualizzazione della temperatura del vano refrigerato, il LED si spegne.

B- Variazione della temperatura:

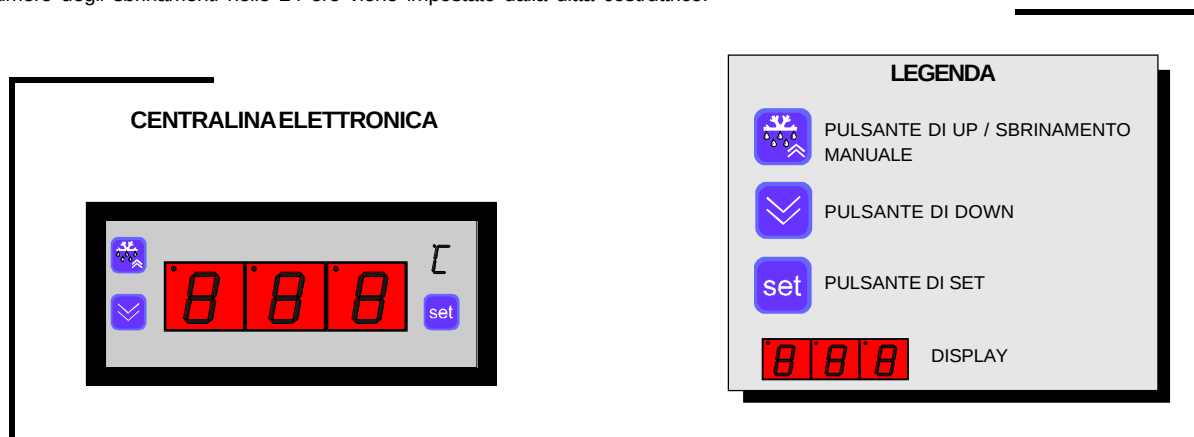
- Premere il pulsante di SET, viene visualizzata sul DISPLAY la temperatura impostata da modificare.
- Per **alzare** la temperatura all'interno della vetrina premere il pulsante di UP finchè non si raggiunge la temperatura desiderata.
- Per **abbassare** la temperatura all'interno della vetrina premere il pulsante di DOWN finchè non si raggiunge la temperatura desiderata.

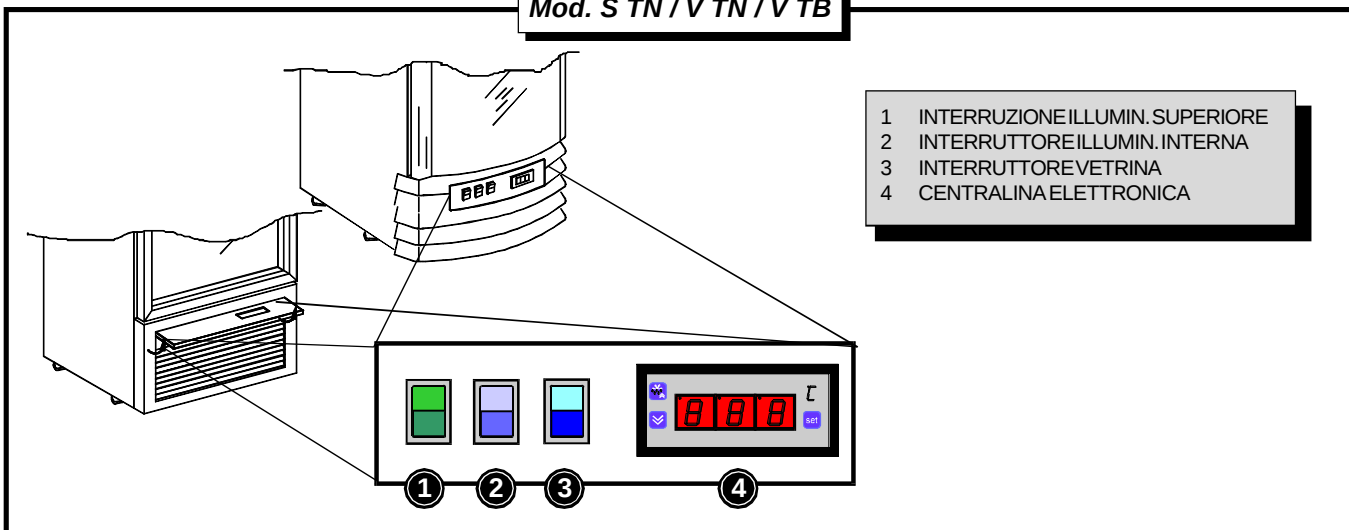
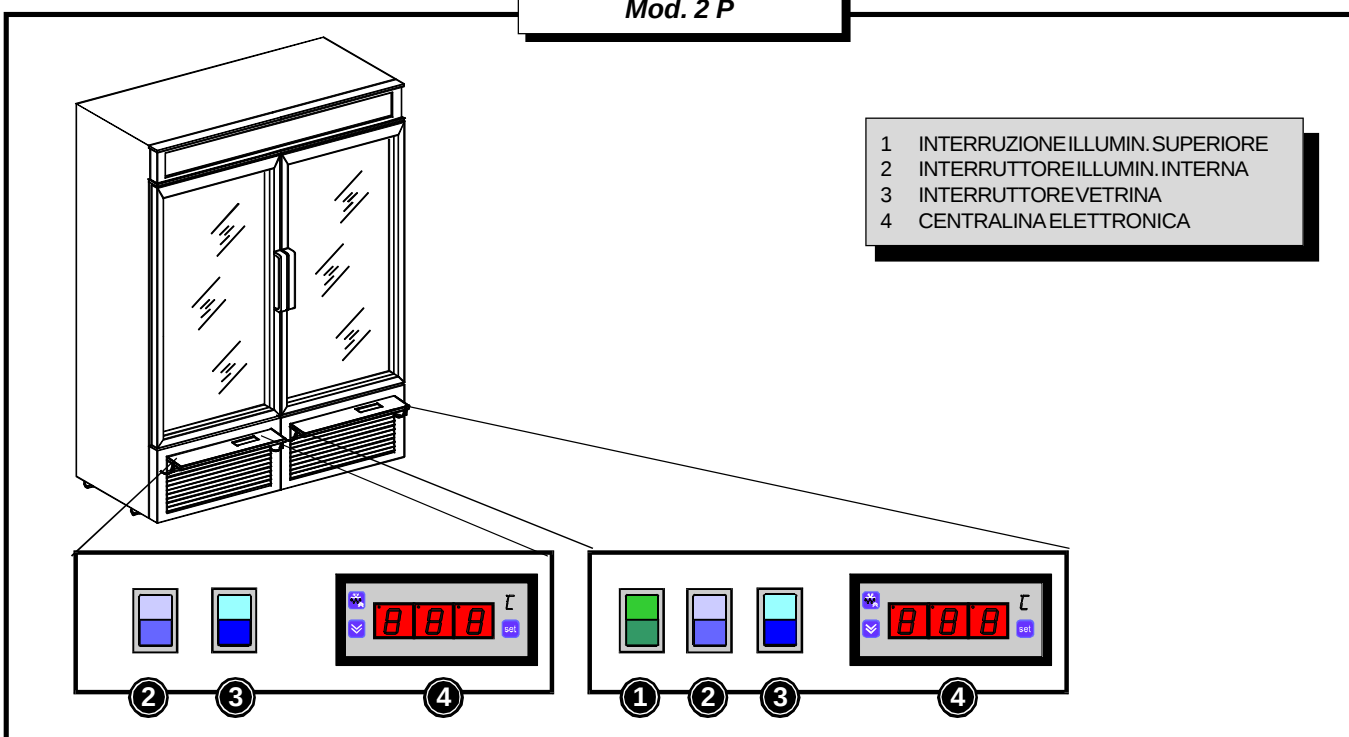
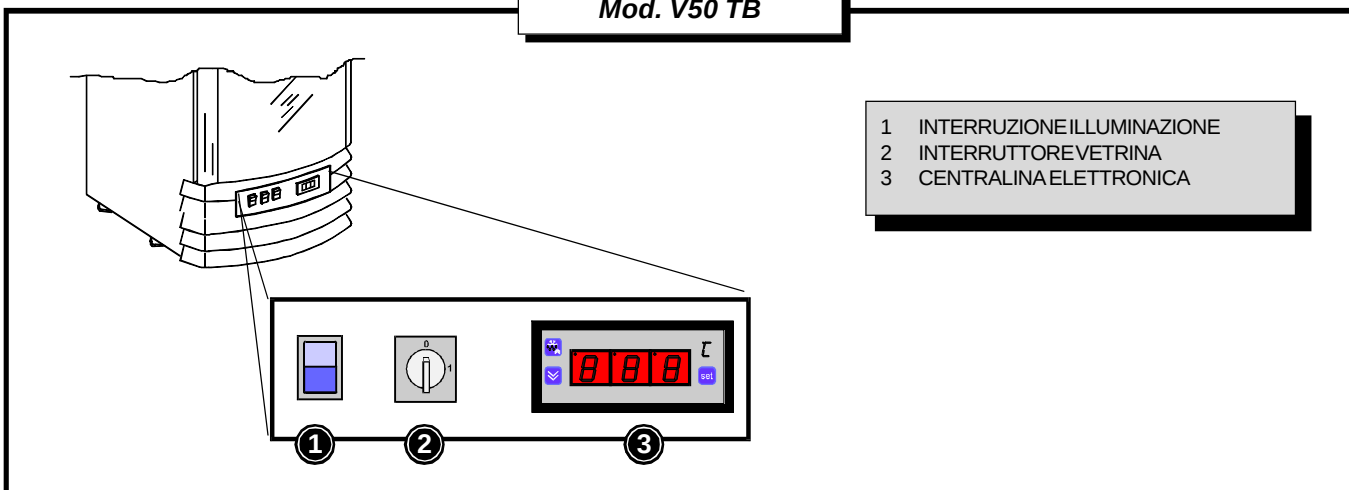
C- Sbrinamento supplementare:

- Premere il pulsante di UP / sbrinamento manuale per circa 4 secondi.

Se non esistono le condizioni di temperatura all' interno del vano refrigerato lo sbrinamento manuale non viene accettato. In caso contrario si ha lo sbrinamento e l'azzeramento dell' intervallo per il successivo sbrinamento.

Il numero degli sbrinamenti nelle 24 ore viene impostato dalla ditta costruttrice.



Mod. S TN / V TN / V TB

Mod. 2 P

Mod. V50 TB


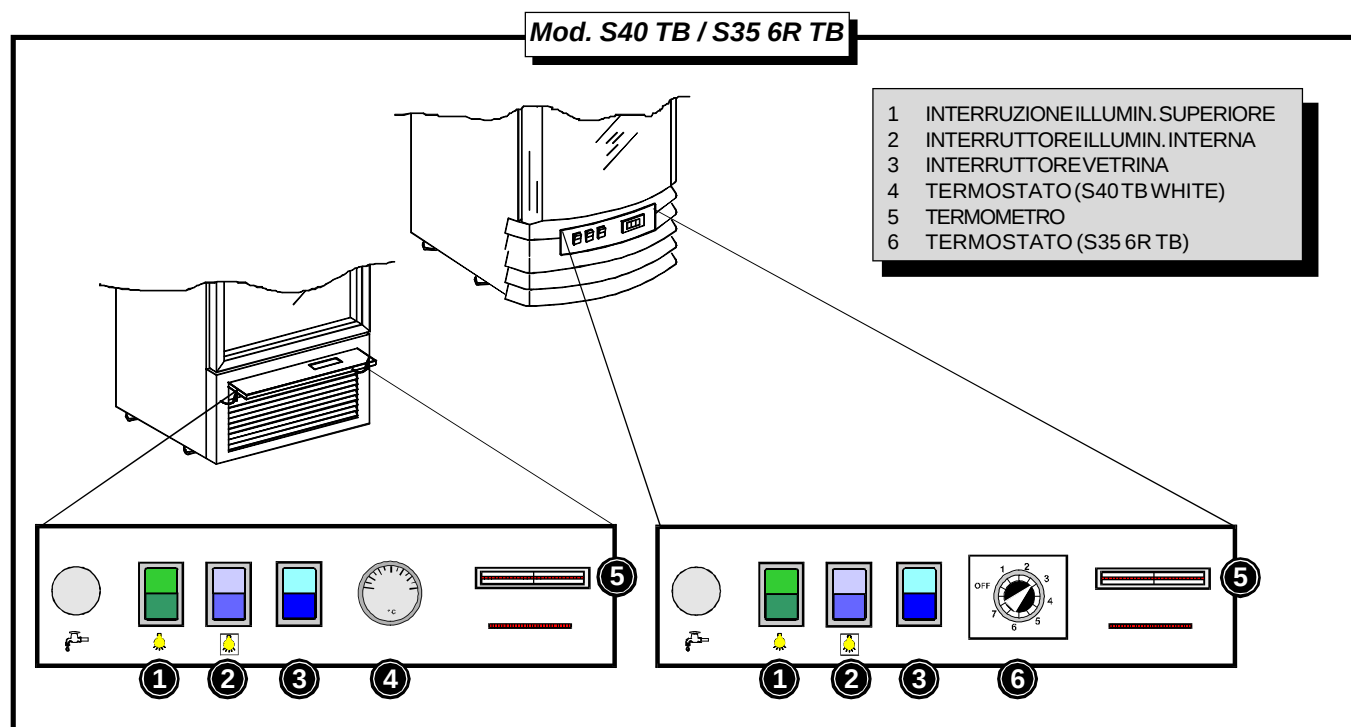
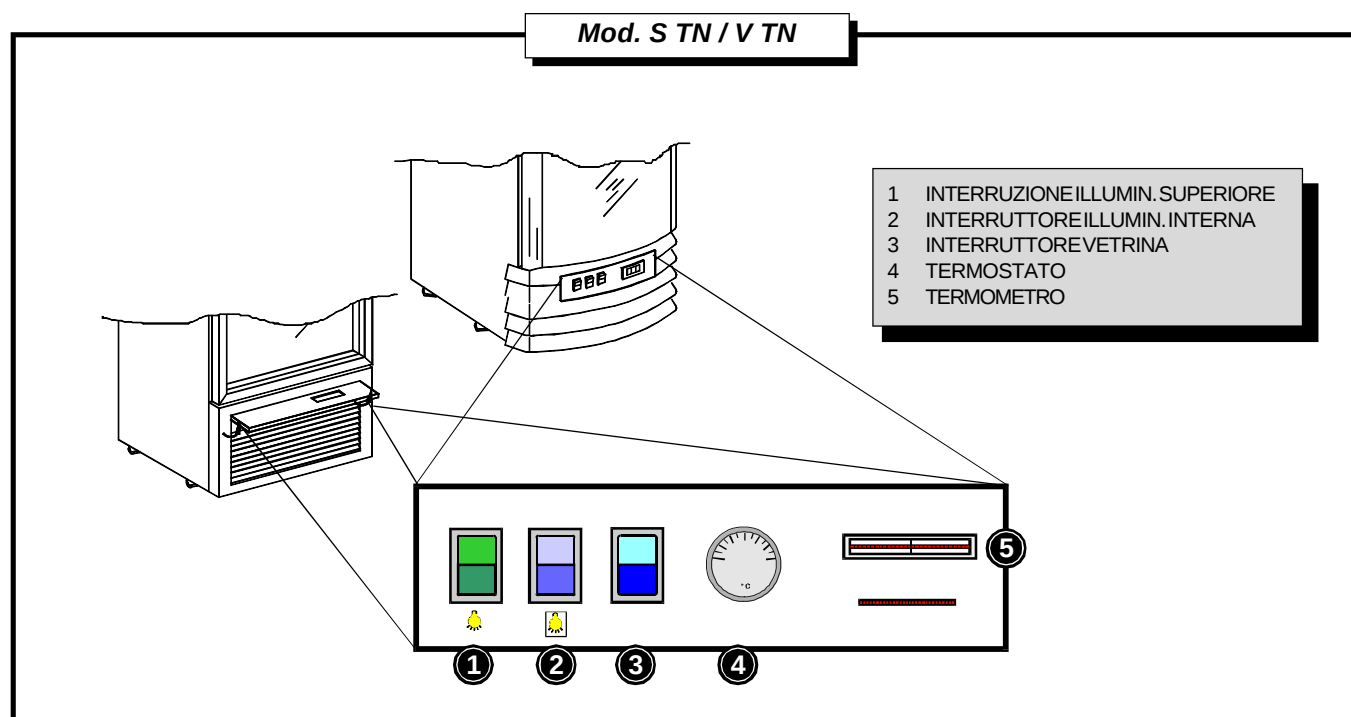
Dopo aver posizionato l'apparecchio, seguendo le istruzioni riportate alla voce "INSTALLAZIONE", procedere alla sua messa in funzione inserendo la spina nella presa di alimentazione.

Si consiglia di dotare la presa di alimentazione del vostro impianto elettrico di un interruttore onnipolare con apertura minima tra i contatti di 3 mm, dimensionato al carico e rispondente alle norme vigenti.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA: All'installazione personale qualificato dovrà provvedere alla regolazione della temperatura, in relazione ai prodotti da conservare ed alle condizioni ambientali esterne.

L'APPARECCHIO E' DOTATO DI SBRINAMENTO AUTOMATICO

PANNELLO DI CONTROLLO



GENERALITÀ						
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO		
				S 40		
				TN		
				R22	HP80	R404A
				230 / 50	220 / 60	230 / 50
Dimensione	Esterne	LxPxH	mm	670 x 675 x 1960		
	Interne	LxPxH	mm	550 x 410 x 1260		
	Riserva	LxPxH	mm	/		
Capacità	Esposizione	Netta	dm³	320		
	Riserva	Netta	dm³	/		
Livello di carico		H	mm	410		
Peso		Lordo / Netto	kg	134 / 126		
Refrigerazione		Statica / Ventilata	S / V	S / V		
Regolazione		Centralina elettronica		/		
		Termostato		*		
		Temporizzatore		*		
		Termometro		*		
Sbrinamento		Elettrico		/		
		Gas caldo		/		
		Fermata compressore		*		
		Interventi nelle 24h	N°	2		
		Manuale		/		
Resistenze	Sbrinamento	Assorbimento	W/A	/		
	Scaldanti	Assorbimento	W/A	78 / 0.3		
	Condensa	Assorbimento	W/A	100 / 0.4		
Illuminazione (standard)		Assorbimento	W/A	90 / 0.35		
Potenza / Corrente		Regime	W/A	470 / 3.5		
		Sbrinamento	W/A	220 / 1.3		
Consumo energetico medio nelle 24 ore (EN 441-9)		Classe 3 (25 / 60)	kW	9.4		
		Classe 4 (30 / 55)	kW	/		
		Classe 4+ (35 / 70)	kW	/		
Livello di rumore (medio)			dB (A)	60		
Vetrare isolanti		Materiale		Vetro		
		Caratteristica		Temperato		
Vetri riscaldati		Assorbimento	W/A	/		
Trasformatore isolamento		Presente / Assente	P/A	/		
Sistema di chiusura		Ribaltina		/		
		Scorrevoli		/		
		Tendine		/		
		Porte		*		
Vaschetta asciuga condensa		Presente / Assente	P/A	P		
Materiali principali		Esterno / Interno		L.P.		
		Profili		ABS		
Isolamento		Spessore (medio)	mm	60		

GENERALITA' (seguito)								
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO				
				S 40				
				TN				
				R22	HP80	R404A		
				230 / 50	220 / 60	230 / 50		
UNITA' CONDENSATRICE				N°	1			
Compressore	Esposizione	Modello		B 6181 E				
		Motore	Tipo	CSIR				
	Riserva	Modello		/				
		Motore	Tipo	/				
Condensatore	Alettato	LxPxH	mm	210 x 65 x 250				
		Esposizione	Tubi	N°	30			
			Passo alette	mm	5.5			
	Alettato	LxPxH	mm	/				
		Riserva	Tubi	N°	/			
			Passo alette	mm	/			
	A tubo liscio	LxPxH	mm	/				
		Tubi	N°	/				
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A				
	Ventilatore	Condensatore	Presente / Assente	P/A	P			
Ø Ventola			mm	200				
Inclinazione ventola			°	28				
Pale			N°	5				
Di pulizia		Presente / Assente	P/A	A				
		Ø Ventola	mm	/				
		Inclinazione ventola	°	/				
		Pale	N°	/				
Filtro disidratatore		Presente / Assente	P/A	P				
UNITA' EVAPORANTE				N°	1			
Regolazione		Capillare		*				
		Valvola termostatica		/				
Evaporatore	Alettato	LxPxH	mm	350 x 280 x 105				
		Tubi	N°	24				
		Passo alette	mm	10				
	A ripiani	Ripiani	N°	/				
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A				
	Aero-evap.	Presente / Assente	P/A	A				
Separatore di liquido		Presente / Assente	P/A	P				
Ventilatore		Presente / Assente	P/A	P				
		Ø Ventola	mm	/				
		Inclinazione ventola	°	/				
		Pale	N°	/				

GENERALITÀ						
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO		
				V 40		
				TN		
				R22	HP80	R404A
				230 / 50	220 / 60	230 / 50
Dimensione	Esterne	LxPxH	mm	670 x 675 x 1960		
	Interne	LxPxH	mm	375 x 550 x 1260		
	Riserva	LxPxH	mm	/		
Capacità	Esposizione	Netta	dm³	285		
	Riserva	Netta	dm³	/		
Livello di carico		H	mm	375		
Peso		Lordo / Netto	kg	134 / 126		
Refrigerazione		Statica / Ventilata	S / V	V		
Regolazione		Centralina elettronica		/		
		Termostato		*		
		Temporizzatore		*		
		Termometro		*		
Sbrinamento		Elettrico		/		
		Gas caldo		/		
		Fermata compressore		*		
		Interventi nelle 24h	N°	2		
		Manuale		/		
Resistenze	Sbrinamento	Assorbimento	W/A	/		
	Scaldanti	Assorbimento	W/A	27 / 0.1		
	Condensa	Assorbimento	W/A	100 / 0.4		
Illuminazione (standard)		Assorbimento	W/A	90 / 0.3		
Potenza / Corrente		Regime	W/A	500 / 3.6		
		Sbrinamento	W/A	130 / 0.5		
Consumo energetico medio nelle 24 ore (EN 441-9)		Classe 3 (25 / 60)	kW	9.4		
		Classe 4 (30 / 55)	kW	/		
		Classe 4+ (35 / 70)	kW	/		
Livello di rumore (medio)			dB (A)	60		
Vetrare isolanti		Materiale		Vetro		
		Caratteristica		Temperato		
Vetri riscaldati		Assorbimento	W/A	/		
Trasformatore isolamento		Presente / Assente	P/A	A		
Sistema di chiusura		Ribaltina		/		
		Scorrevoli		/		
		Tendine		/		
		Porte		*		
Vaschetta asciuga condensa		Presente / Assente	P/A	P		
Materiali principali		Esterno / Interno		L.P.		
		Profili		ABS		
Isolamento		Spessore (medio)	mm	60		

GENERALITA' (seguito)								
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO				
				V 40				
				TN				
				R22	HP80	R404A		
				230 / 50	220 / 60	230 / 50		
UNITA' CONDENSATRICE				N°	1			
Compressore	Esposizione	Modello		B 6181 E				
		Motore	Tipo	CSIR				
	Riserva	Modello		/				
		Motore	Tipo	/				
Condensatore	Alettato	LxPxH	mm	210 x 65 x 250				
		Esposizione	Tubi	N°	30			
			Passo alette	mm	5.5			
	Alettato	LxPxH	mm	/				
		Riserva	Tubi	N°	/			
			Passo alette	mm	/			
	A tubo liscio	LxPxH	mm	/				
		Tubi	N°	/				
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A				
	Ventilatore	Condensatore	Presente / Assente	P/A	P			
Ø Ventola			mm	200				
Inclinazione ventola			°	28				
Pale			N°	5				
Di pulizia		Presente / Assente	P/A	A				
		Ø Ventola	mm	/				
		Inclinazione ventola	°	/				
		Pale	N°	/				
Filtro disidratatore		Presente / Assente	P/A	P				
UNITA' EVAPORANTE				N°	1			
Regolazione		Capillare		*				
		Valvola termostatica		/				
Evaporatore	Alettato	LxPxH	mm	/				
		Tubi	N°	/				
		Passo alette	mm	/				
	A ripiani	Ripiani	N°	/				
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A				
	Aero-evap.	Presente / Assente	P/A	P				
Separatore di liquido		Presente / Assente	P/A	P				
Ventilatore		Presente / Assente	P/A	P				
		Ø Ventola	mm	/				
		Inclinazione ventola	°	/				
		Pale	N°	/				

GENERALITÀ						
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO		
				V 50		
				TN		
				R22	HP80	R404A
				230 / 50	220 / 60	230 / 50
Dimensione	Esterne	LxPxH	mm	670 x 825 x 1960	670 x 825 x 1960	
	Interne	LxPxH	mm	520 x 550 x 1270	520 x 550 x 1270	
	Riserva	LxPxH	mm	/	/	
Capacità	Esposizione	Netta	dm³	365	365	
	Riserva	Netta	dm³	/	/	
Livello di carico		H	mm	520	520	
Peso		Lordo / Netto	kg	160 / 151	160 / 151	
Refrigerazione		Statica / Ventilata	S / V	V	V	
Regolazione		Centralina elettronica		/	/	
		Termostato		*	*	
		Temporizzatore		*	*	
		Termometro		*	*	
Sbrinamento		Elettrico		/	/	
		Gas caldo		/	/	
		Fermata compressore		*	*	
		Interventi nelle 24h	N°	2	2	
		Manuale		/	/	
Resistenze	Sbrinamento	Assorbimento	W/A	/	/	
	Scaldanti	Assorbimento	W/A	27 / 0.1	27 / 0.1	
	Condensa	Assorbimento	W/A	100 / 0.4	100 / 0.4	
Illuminazione (standard)		Assorbimento	W/A	90 / 0.3	90 / 0.3	
Potenza / Corrente		Regime	W/A	450 / 3.4	450 / 3.4	
		Sbrinamento	W/A	160 / 1.2	160 / 1.2	
Consumo energetico medio nelle 24 ore (EN 441-9)		Classe 3 (25 / 60)	kW	9.5	9.3	
		Classe 4 (30 / 55)	kW	/	/	
		Classe 4+ (35 / 70)	kW	/	/	
Livello di rumore (medio)			dB (A)	60	60	
Vetrate isolanti		Materiale		Vetro	Vetro	
		Caratteristica		Temperato	Temperato	
Vetri riscaldati		Assorbimento	W/A	/	/	
Trasformatore isolamento		Presente / Assente	P/A	A	A	
Sistema di chiusura		Ribaltina		/	/	
		Scorrevoli		/	/	
		Tendine		/	/	
		Porte		*	*	
Vaschetta asciuga condensa		Presente / Assente	P/A	P	P	
Materiali principali		Esterno / Interno		L.P.	L.P.	
		Profili		ABS	ABS	
Isolamento		Spessore (medio)	mm	60	60	

GENERALITA' (seguito)							
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO			
				V 50			
				TN			
				R22	HP80	R404A	
				230 / 50	220 / 60	230 / 50	
UNITA' CONDENSATRICE				N°	1	1	
Compressore	Esposizione	Modello		B 6181 E	L 88 TN		
		Motore	Tipo	CSIR	CSIR		
	Riserva	Modello		/	/		
		Motore	Tipo	/	/		
Condensatore	Alettato	LxPxH	mm	210 x 65 x 250	210 x 65 x 250		
		Esposizione	Tubi	N°	30	30	
			Passo alette	mm	5.5	5.5	
	Alettato	LxPxH	mm	/	/		
		Riserva	Tubi	N°	/	/	
			Passo alette	mm	/	/	
	A tubo liscio	LxPxH	mm	/	/		
		Tubi	N°	/	/		
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A		
	Ventilatore	Condensatore	Presente / Assente	P/A	P	P	
Ø Ventola			mm	200	200		
Inclinazione ventola			°	28	28		
Pale			N°	5	5		
Di pulizia			Presente / Assente	P/A	A	A	
		Ø Ventola	mm	/	/		
		Inclinazione ventola	°	/	/		
Pale		N°	/	/			
Filtro disidratatore		Presente / Assente	P/A	P	P		
UNITA' EVAPORANTE				N°	1	1	
Regolazione		Capillare		*	*		
		Valvola termostatica		/	/		
Evaporatore	Alettato	LxPxH	mm	/	/		
		Tubi	N°	/	/		
		Passo alette	mm	/	/		
	A ripiani	Ripiani	N°	/	/		
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A		
	Aero-evap.	Presente / Assente	P/A	P	P		
Separatore di liquido		Presente / Assente	P/A	P	P		
Ventilatore		Presente / Assente	P/A	P	P		
		Ø Ventola	mm	/	/		
		Inclinazione ventola	°	/	/		
		Pale	N°	/	/		

GENERALITÀ						
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO		
				V 50		
				TB		
				R404a	R404a	HP80
				230 / 50	115 / 60	220 / 60
Dimensione	Esterne	LxPxH	mm	670 x 825 x 1960	670 x 825 x 1960	670 x 825 x 1960
	Interne	LxPxH	mm	550 x 573 x 1450	550 x 573 x 1450	550 x 573 x 1450
	Riserva	LxPxH	mm	/	/	/
Capacità	Esposizione	Netta	dm³	335	335	335
	Riserva	Netta	dm³	/	/	/
Livello di carico		H	mm	505	505	505
Peso		Lordo / Netto	kg	160 / 151	160 / 151	160 / 151
Classe climatica		N° (°C / % U.R.)		4 / +30 / 55	4 / +30 / 55	4 / +30 / 55
Classe N°				4+	4+	4+
Temperatura prodotto °C (EN 441-6)				-18 ÷ -16	-18 ÷ -16	-18 ÷ -16
Refrigerazione		Statica / Ventilata	S / V	V	V	V
Regolazione	Centralina elettronica			*	*	*
	Termostato			/	/	/
	Temporizzatore			/	/	/
	Termometro			/	/	/
Sbrinamento	Elettrico			/	*	/
	Gas caldo			*	/	*
	Fermata compressore			/	/	/
	Interventi nelle 24h	N°		2	2	2
	Manuale			/	/	/
Resistenze	Sbrinamento	Assorbimento	W/A	/	800 / 3.2	/
	Scaldanti	Assorbimento	W/A	27 / 0.1	27 / 0.1	27 / 0.1
	Condensa	Assorbimento	W/A	/	/	/
Illuminazione (standard)		Assorbimento	W/A	90 / 0.3	90 / 0.3	90 / 0.3
Potenza / Corrente	Regime	W/A		750 / 3.9	690 / 7.5	920 / 6
	Sbrinamento	W/A		1680 / 8.8	920 / 8	2020 / 10.6
Consumo energetico medio nelle 24 ore (EN 441-9)	Classe 3 (25 / 60)	kW		/	/	/
	Classe 4 (30 / 55)	kW		16.5	16.8	18.5
	Classe 4+ (35 / 70)	kW		/	/	/
Livello di rumore (medio)			dB (A)	50	50	50
Vetrate isolanti	Materiale			Vetro	Vetro	Vetro
	Caratteristica			Indurito	Indurito	Indurito
Vetri riscaldati		Assorbimento	W/A	87 / 0.3	87 / 0.3	87 / 0.3
Trasformatore isolamento		Presente / Assente	P/A	P	P	P
Sistema di chiusura	Ribaltina			/	/	/
	Scorrevoli			/	/	/
	Tendine			/	/	/
	Porte			*	*	*
Vaschetta asciuga condensa		Presente / Assente	P/A	P	P	P
Materiali principali	Esterno / Interno			L.P.	L.P.	L.P.
	Profili			ABS	ABS	ABS
Isolamento		Spessore (medio)	mm	60	60	60

GENERALITA' (seguito)							
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				TORNADO			
				V 50			
				TB			
				R404a	R404a	HP80	
				230 / 50	230 / 50	220 / 60	
UNITA' CONDENSATRICE				N°	1	1	1
Compressore	Esposizione	Modello		T 2178 GK	T 2168 GK	N 17 RV	
		Motore	Tipo	CSR	CSIR	CSIR	
	Riserva	Modello		/	/	/	
		Motore	Tipo	/	/	/	
Condensatore	Alettato	LxPxH	mm	280 x 108 x 225	280 x 108 x 225	280 x 108 x 225	
		Esposizione	Tubi	N°	45	45	45
			Passo alette	mm	5.5	5.5	5.5
	Alettato		LxPxH	mm	/	/	/
		Riserva	Tubi	N°	/	/	/
			Passo alette	mm	/	/	/
	A tubo liscio		LxPxH	mm	/	/	/
		Tubi	N°	/	/	/	
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A	A	
Ventilatore	Condensatore	Presente / Assente	P/A	P	P	P	
		Ø Ventola	mm	230	254	230	
		Inclinazione ventola	°	28	22	28	
		Pale	N°	5	5	5	
	Di pulizia	Presente / Assente	P/A	P	P	P	
		Ø Ventola	mm	200	200	200	
		Inclinazione ventola	°	28	28	28	
		Pale	N°	5	5	5	
Filtro disidratatore		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
UNITA' EVAPORANTE				N°	1	1	1
Regolazione		Capillare		*	*	*	
		Valvola termostatica		/	/	/	
Evaporatore	Alettato	LxPxH	mm	400 x 150 x 174	400 x 150 x 174	400 x 150 x 174	
		Tubi	N°	24 + 24	24 + 24	24 + 24	
		Passo alette	mm	6 / 12	6 / 12	6 / 12	
	A ripiani	Ripiani	N°	/	/	/	
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A	A	
	Aero-evap.	Presente / Assente	P/A	P	P	P	
Separatore di liquido		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
Ventilatore		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
		Ø Ventola	mm	200	200	200	
		Inclinazione ventola	°	28	28	28	
		Pale	N°	5	5	5	

GENERALITÀ						
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				MISTRAL		
				V 50		
				TB		
				R404a	R404a	HP80
				230 / 50	115 / 60	220 / 60
Dimensione	Esterne	LxPxH	mm	670 x 885 x 1960	670 x 885 x 1960	670 x 885 x 1960
	Interne	LxPxH	mm	550 x 573 x 1450	550 x 573 x 1450	550 x 573 x 1450
	Riserva	LxPxH	mm	/	/	/
Capacità	Esposizione	Netta	dm ³	335	335	335
	Riserva	Netta	dm ³	/	/	/
Livello di carico		H	mm	505	505	505
Peso		Lordo / Netto	kg	160 / 151	160 / 151	160 / 151
Classe climatica		N° (°C / % U.R.)		4 / +30 / 55	4 / +30 / 55	4 / +30 / 55
Classe N°				4+	4+	4+
Temperatura prodotto °C (EN 441-6)				-18 ÷ -16	-18 ÷ -16	-18 ÷ -16
Refrigerazione		Statica / Ventilata	S / V	V	V	V
Regolazione	Centralina elettronica			*	*	*
	Termostato			/	/	/
	Temporizzatore			/	/	/
	Termometro			/	/	/
				/	/	/
Sbrinamento	Elettrico			/	*	/
	Gas caldo			*	/	*
	Fermata compressore			/	/	/
	Interventi nelle 24h	N°		2	2	2
	Manuale			/	/	/
Resistenze	Sbrinamento	Assorbimento	W/A	/	800 / 3.2	/
	Scaldanti	Assorbimento	W/A	27 / 0.1	27 / 0.1	27 / 0.1
	Condensa	Assorbimento	W/A	/	/	/
Illuminazione (standard)		Assorbimento	W/A	90 / 0.3	90 / 0.3	90 / 0.3
Potenza / Corrente	Regime	W/A		750 / 3.9	690 / 7.5	920 / 6
	Sbrinamento	W/A		1680 / 8.8	920 / 8	2020 / 10.6
Consumo energetico medio nelle 24 ore (EN 441-9)	Classe 3 (25 / 60)	kW		/	/	/
	Classe 4 (30 / 55)	kW		16.5	16.8	18.5
	Classe 4+ (35 / 70)	kW		/	/	/
Livello di rumore (medio)			dB (A)	50	50	50
Vetrate isolanti	Materiale			Vetro	Vetro	Vetro
	Caratteristica			Indurito	Indurito	Indurito
Vetri riscaldati		Assorbimento	W/A	87 / 0.3	87 / 0.3	87 / 0.3
Trasformatore isolamento		Presente / Assente	P/A	P	P	P
Sistema di chiusura	Ribaltina			/	/	/
	Scorrevoli			/	/	/
	Tendine			/	/	/
	Porte			*	*	*
Vaschetta asciuga condensa		Presente / Assente	P/A	P	P	P
Materiali principali	Esterno / Interno			L.P.	L.P.	L.P.
	Profili			ABS	ABS	ABS
Isolamento		Spessore (medio)	mm	60	60	60

GENERALITA' (seguito)							
DESCRIZIONE MODELLO VERSIONE REFRIGERANTE ALIMENTAZIONE ELETTRICA				MISTRAL			
				V 50			
				TB			
				R404a	R404a	HP80	
				230 / 50	115 / 60	220 / 60	
UNITA' CONDENSATRICE				N°	1	1	1
Compressore	Esposizione	Modello		T 2178 GK	T 2168 GK	N 17 RV	
		Motore	Tipo	CSR	CSIR	CSIR	
	Riserva	Modello		/	/	/	
		Motore	Tipo	/	/	/	
Condensatore	Alettato	LxPxH	mm	280 x 108 x 225	280 x 108 x 225	280 x 108 x 225	
		Esposizione	Tubi	N°	45	45	45
			Passo alette	mm	5.5	5.5	5.5
	Alettato		LxPxH	mm	/	/	/
		Riserva	Tubi	N°	/	/	/
			Passo alette	mm	/	/	/
	A tubo liscio		LxPxH	mm	/	/	/
		Tubi	N°	/	/	/	
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A	A	
	Ventilatore	Condensatore	Presente / Assente	P/A	P	P	P
Ø Ventola			mm	230	254	230	
Inclinazione ventola			°	28	22	28	
Pale			N°	5	5	5	
Di pulizia			Presente / Assente	P/A	P	P	P
		Ø Ventola	mm	200	200	200	
		Inclinazione ventola	°	28	28	28	
		Pale	N°	5	5	5	
Filtro disidratatore		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
UNITA' EVAPORANTE				N°	1	1	1
Regolazione		Capillare		*	*	*	
		Valvola termostatica		/	/	/	
Evaporatore	Alettato	LxPxH	mm	400 x 150 x 174	400 x 150 x 174	400 x 150 x 174	
		Tubi	N°	24 + 24	24 + 24	24 + 24	
		Passo alette	mm	6 / 12	6 / 12	6 / 12	
	A ripiani	Ripiani	N°	/	/	/	
	A mantello	Presente / Assente	P/A	A	A	A	
	Aero-evap.	Presente / Assente	P/A	P	P	P	
Separatore di liquido		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
Ventilatore		Presente / Assente	P/A	P	P	P	
		Ø Ventola	mm	200	200	200	
		Inclinazione ventola	°	28	28	28	
		Pale	N°	5	5	5	